SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diahuebs 22 September 2022

ATIA na sindicatonan: Proeftijd lo no bira dos aña

ARUBA MERECE UN MERCADO LABORAL

TEAM DI ARESTO CU ENTRADA HUDICIAL NA UN APARTAMENTO NA PARADERA, DOS PERSONA A KEDA DETENI

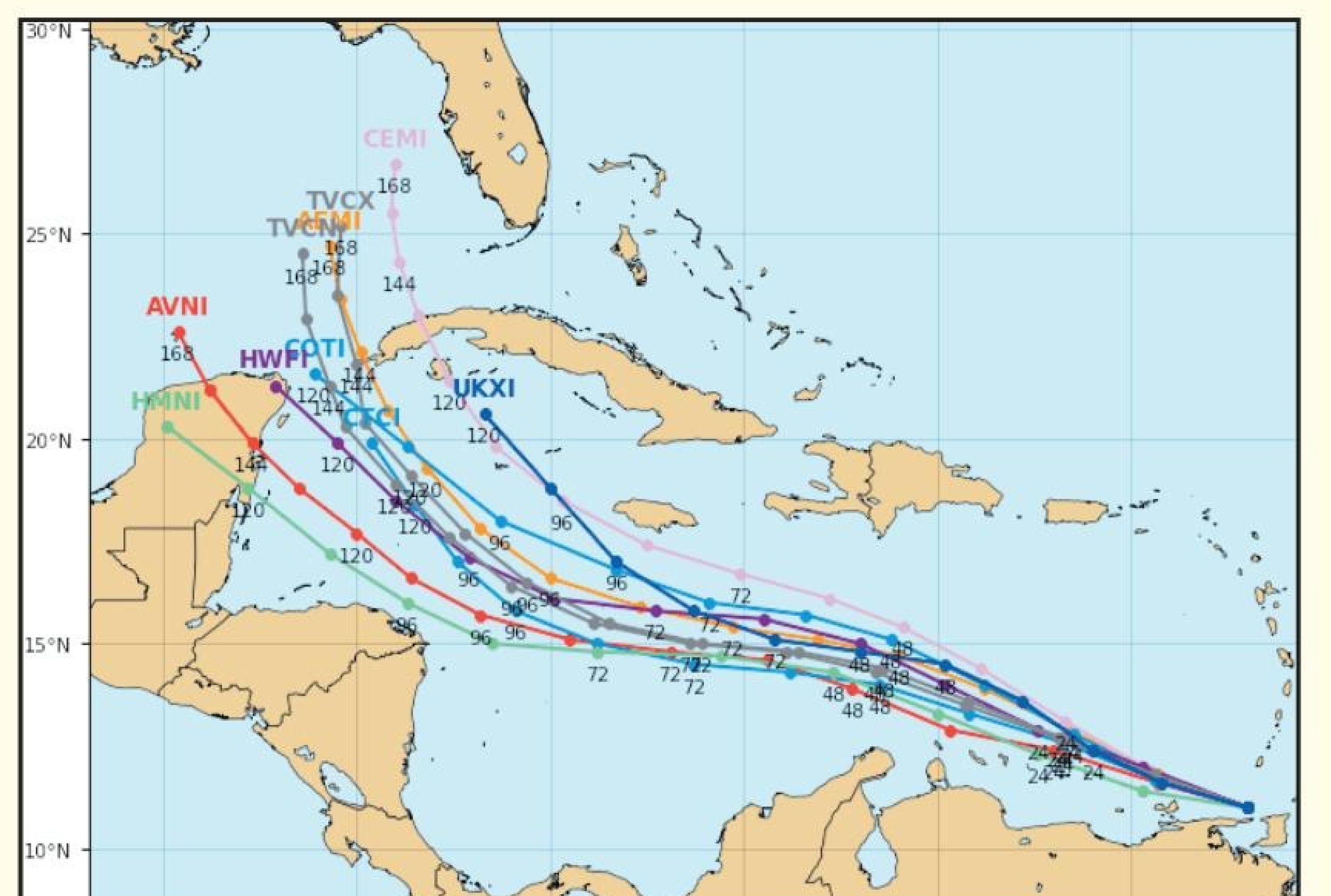




Hoos a baha den Sta. Cruz rancando dak manda laira



Diabierna ta spera un mal tempo cu lo pasa panoord di Aruba y por bira horcan



Prinsjesdag: Hulanda tin 16 miyon pa Bonaire mehora poder di compra y pa Aruba Curacao y Sint Maarten tin cooperacion



Den pro-medio cada polis ta tuma 30 dia AO pa aña segun ARA

ATIA na sindicatonan: Proeftijd lo no bira dos aña

ARUBA MERECE UN MERCADO LABORAL PRODUCTIVO Y PROGRESIVO

Aruba Trade and Industry Association (ATIA) a tuma nota siman pasa cu sindicatonan a vocifera nan disgusto ariba e proceso encuanto e "Congreso Nacional riba ley laboral". Como gremio commercial, ATIA a sugeri, pa sigui cu e presentacionnan di e experto ariba e recomendacionnan di e reforma laboral (E1) y tambe seguridad social (E4), di e "Landspakket". Alaves tambe bin na un fecha nobo, hunto cu e sindicatonan, unda si lo por dialoga pa yega na un solucion correcto pa nos isla.

Ley Laboral igual

Como gremio nos lo kier mira nos ley nan laboral ariba mes un nivel cu tur pais di Reino Hulandes. E reforma di nos ley laboral cohuntamente cu e ley di seguridad social mester percura pa nos economia bira uno mas productivo y progresivo den nos region. Un mercado laboral cu seguridad cu tin trabou pa tur Arubiano cu kier y por traha. Como comunidad nos tin cu corda cu un economia ta depende di ambos e dunador di trabou y tambe e empleado, un no por biba y traha sin e otro.

Contract temporal

Con pa hasi nos economia uno mas robusto, productivo pero alaves mas agil ta pa kita e rekisitonan di e articulo 614a di Burgelijk wetboek II, e famoso articulo 1613x bieuw cu ta data di aña 1992, pues 30 aña pasa. Sindicato a bin cu un ponencia cu lo tin un "proeftijd" di dos aña. Esaki no ta correcto. Loke si por pasa ta cu awo un empleador por duna un contract pa 1 aña y extendele pa 1 aña mas y despues e empleado lo ta "vast in dienst". E proeftijd lo keda 2 luna paso esei ta ancra den ley y no por cambia esei. Awo e ley ta dicta cu por duna un contract temporal pa periodo solamente unda tin mester di ayudo extra y solamente 3 biaha den 2 anja. E excepcion aki a bin di temporada Aruba tawata conose "high season" unda por tuma un persona pa e periodo ei di solamente 5 luna. En berdad, Aruba no conose "high season" mas manera den pasado paso grado di ocupacion na hotelnan ta consistente henter aña. Awo



lo tin un chance pa tuma un persona cu un contract di 1 aña y extendele un biaha. Pues den dos aña e empleado tin trabou pa 24 luna enbes di 15 luna total. Kico abo como empleado lo prefera?

Mercado agil y productivo

Esaki lo hasi nos mercado uno mas agil y productivo, unda companianan lo por expande mas facil creando mas posicion. E meta ta pa tin trabou pa tur hende, esei ta loke kiermen "job security" (seguranza di trabou). Remarkable ta cu den LMA di Gobierno SI tin posibilidad di contract temporal, pero pa sector priva no.

Como gremio nos kier anuncia cu nos lo bai den e dialogo "den buena fe" manera ta wordo bisa, pa por yega na un solucion cu lo hiba Aruba su economia y tambe como pais dilanti.

Den pro-medio cada polis ta tuma 30 dia AO pa aña segun ARA

Un rapport di Algemene Reken Kamer traha na 2019 ta trece na claridad un cantidad di asunto di overtime. Algemene Rekenkamer a haci un quicksan den KPA y otronan.

E tres departamentonan cu mas ta cobra overtime ta Polis, KIA y CEA.

Den un analisas di dianan di ao, a bin descubri cu esaki ta hopi halto.

Tin un total di casi 600 empleado trahando pa KPA, for di cual tin casi 16.000 dia ao den total pa aña.

Esaki ta yega na un promedio di casi 30 dia ao pa aña pa cada polis.



Esaki no kemen cu tur polis ta bay 30 dia ao, pero ta un pro medio. Esaki ta e causa principal di gasto di overtime.

Riba e tema aki Maduro di SPA y Solognier no ta bisa nada. Nan mester papia riba dje y mester duna nan contribucion na e debate con pa atende cu e cantidad asina halto di AO den KPA.

Den futuro mester revisa e proceso di AO pa lage ta husto y mester bini tambe cu cierto criteria nobo di esnan cu realmente ta ta tuma hopi dia di AO, pa mira kico ta nan problema, y con por yudanan. Keda keto, ignora e problema aki, y haci overtime un derecho, no ta e solucion.

Hoos a baha den Sta. Cruz rancando dak manda laira

Diaranson algo prome cu merdia a sosode un situacion na Sta. Cruz, banda di Macuarima, unda un hoos, warwaru of remolina a baha y a hit un dak di un cas unda a lanta varios plachi zink bay manda laira.

Tabata net na un momento cu a bira basta scur dor di nubianan shinishi cu tabata bini di pabao.

Esaki sigur a trece poco consternacion pa bisinjanan kendenan mas cu claro a spanta poco pa mira e acontesimiento.

No tabatin ningun persona herida.





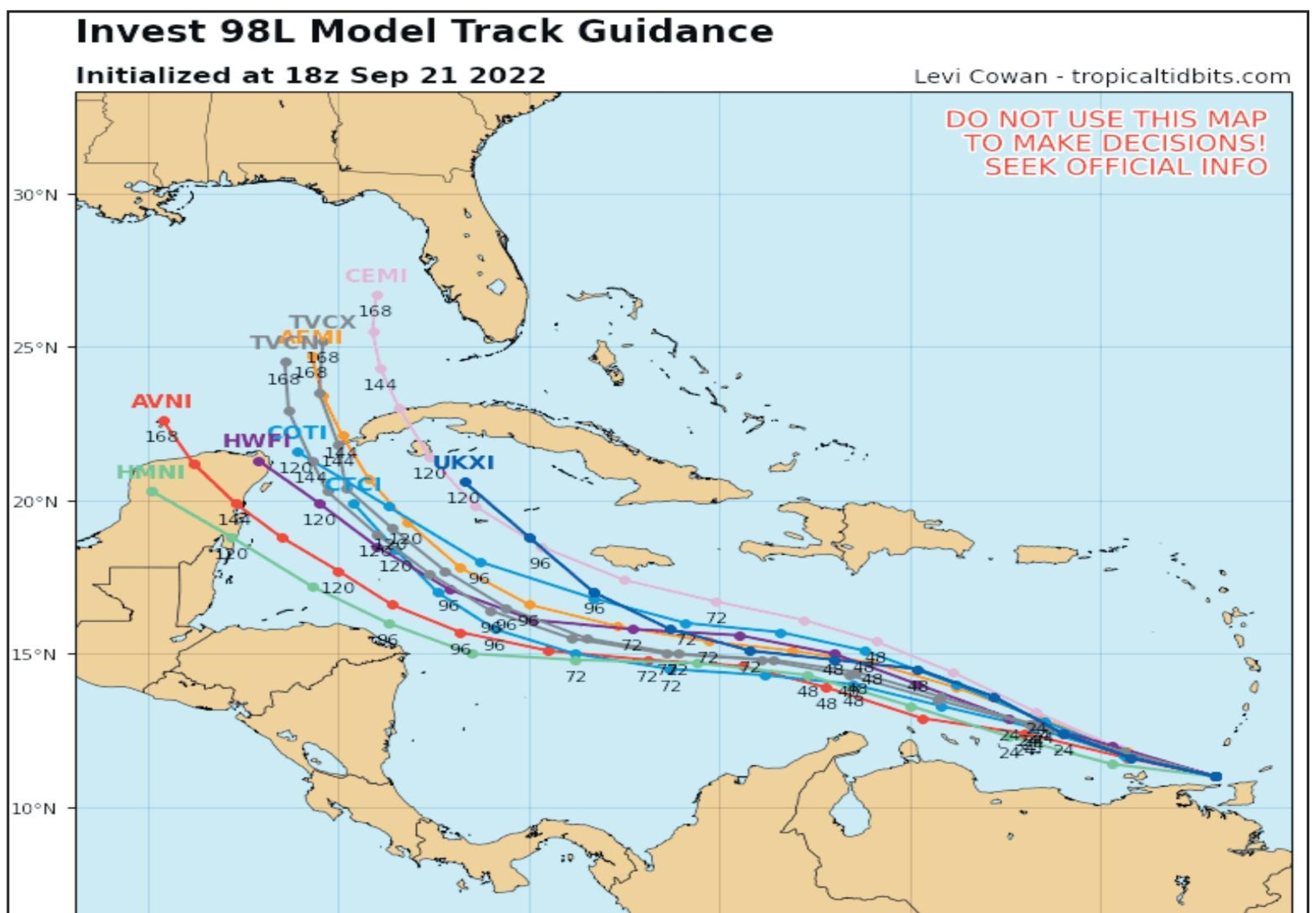
Diabierna ta spera un mal tempo cu lo pasa panoord di Aruba y por bira horcan

Alerta pa hopi yobida, biento fuerte y lama bruto

Tin un maltempo den atlantico cu awe diahuebs lo ta yegando y pasando Trinidad y Tobago

Kico nos sa di e mal tempo?

Nos sa cu e mal tempo lo trece hopi awa, biento y lama bruto. Tambe nos sa cu tin miras cu e sistema aki tin 90% pa crece y un momento lo bira horcan. Algun modelo ta pronostike categoria 4, otro categoria 3 y algun categoria 2. Te cu awor varios modelo di pronostico ta duna cu e ta pasa cerca di ABC, mayoria ta indica cu e ta pasa poco panoord di Aruba.
Tin un modelo cu ta indica un cruce directo riba islanan ABC.
Nos sa tambe cu e sistema lo pasa bay direccion Penisula di Yucatan pero cu pronostico cu e lo dal un birada bay noord, y por pasa sea riba Cuba of mei mei di Cuba cu Mexico, y bay direccion di Florida. E momento ey e lo por ta un horcan fuerte.
No tin ningun idea na ki momento e por bira horcan, sinembargo nos ta keda cu positivismo cu e lo bira horcan despues cu e pasa Aruba bay.



E 3 departamentonan cu ta gasta mas na overtime ta KPA, KIA y CEA

Den un rapport di Algemene Rekenkamber cu a keda publica na aña 2019, por lesa cu e tres departamentonan di Gobierno cu ta gasta miyones na overtime ta Polis, Kia y CEA. Ta papiando di cifranan miyonario cu ta bay adicional na salario pa e 3 departamentonan aki.

Un di e puntonan treci dilanti ta e dianan di meldziek, unda cu polis ta meldziek entotal 16.000 dia pa aña cual ta un promedio di 30 dia malo pa cada polis.

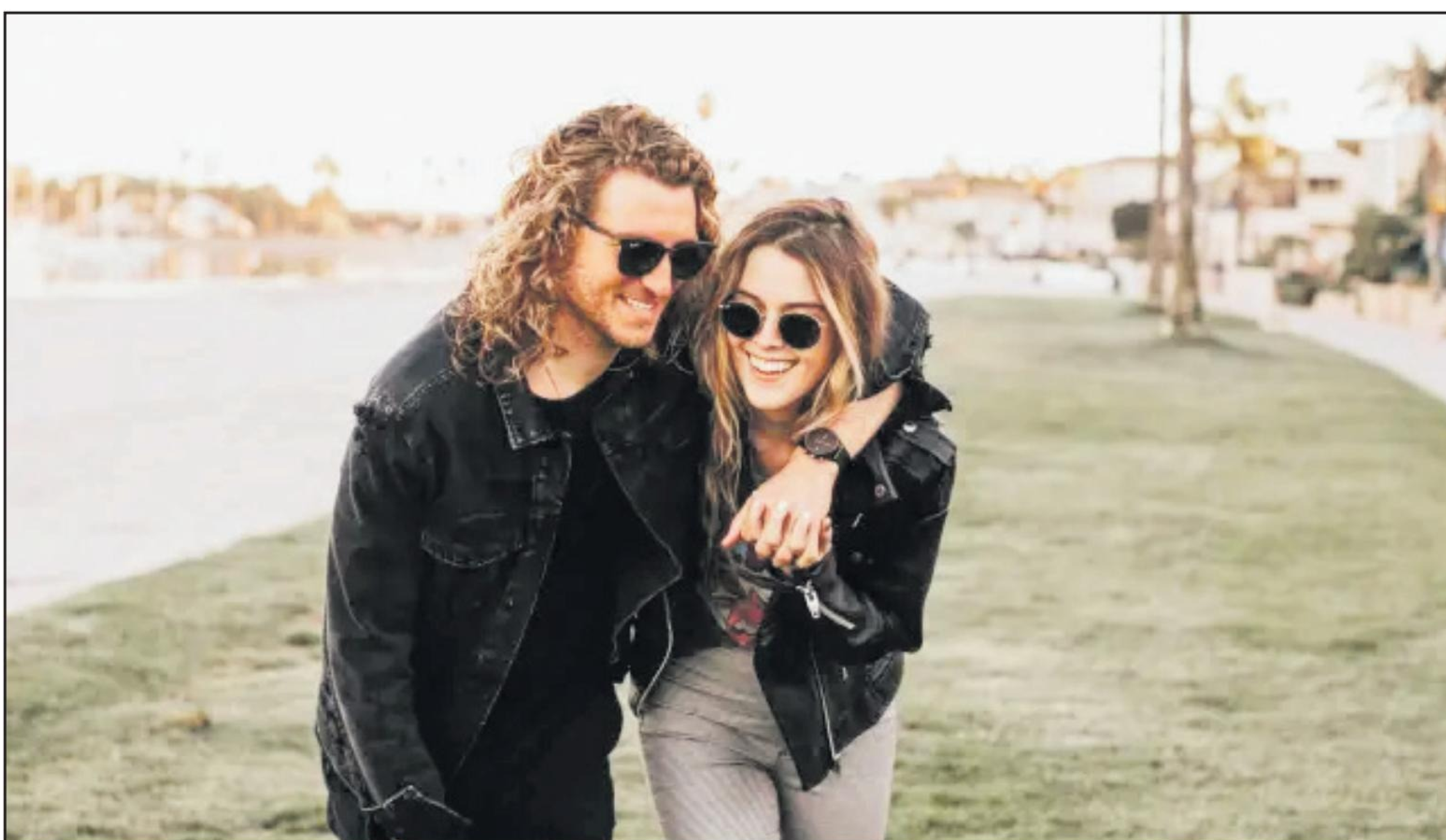
Tambe a keda resalta cu e luna cu ta cobra mas overtime, ta luna di April, cual ta paga e luna di Febuari cu ta luna di Carnaval.

Polis so ta cobrando 13 miyon pa aña y tur aña ta subiendo. Pa aña 2022 polis lo cobra 16 miyon florin na overtime, si no frena esaki pa e wordo reduci. E ta manera un spiral cu ta subi subi subi tur aña.

Estudio di Harvard a confirma cu hende bunita ta fracasa den amor

Hopi ta pensa cu un persona bunita o atractivo tin hopi mas oportunidad den bida, den trabao, den comunidad y den amor, sinembargo esey no ta berdad. Nan por ta hopi bunita, pero un estudio haci dor di Universidad di Harvard ta mustra cu personanan bunita ta esnan cu mas ta fracasa den amor. Ora nan casa, nan divorsio ta ey mes na porta.

E estudio a causa un problema ora a confirma cu personan bunita no ta bay bon den amor. Tin un dicho ta bisa: "la suerte de la fea, la bonita la desea", cual no ta mucho leuw di realidad.



Un grupo di hende a wordo pidi pa observa potretnan di anuncio escolar y pa nan apunta cual ta esnan mas galan of bunita y menos bunita. A bin resulta cu esnan cu tabata mas bunita ta divirosia y esnan cu a wordo apunta como menos atractivo a resulta di ta personanan stabiel cu nan pareha.

Invesitgadornan a yega na conclucion cu personanan bunita no ta haci esfuerso pa lucha pa tene relacion stabiel y pesey nan ta fracasa.

SMAC kier organisa Festival di Soca den November y December

E organisadornan di carnaval a lansa nan plan pa organisa festival di Soca den luna di November. Den luna di November nan lo organisa varios anochi di pre seleccion di cancionnan di Carnaval. Esaki ta pa stimula pa e cancionnan wordo toca den November y December y e anochi final ta na Januari 2023.

Segun e organisadornan, asina tin mas tempo pa pueblo scucha e cancionnan y pa duna cada cancion nan valor y espacio pa wordo toca.

Si e plan aki sigui su curso, esaki lo mescla cu e temporada di pasco na Aruba y ta kibra un tradicion di nos pueblo unda den luna di November y December e enfasis tabata 100% riba e celebracion di pasco.

Prinsjesdag: Hulanda tin 16 miyon pa Bonaire mehora poder di compra y pa Aruba Curacao y Sint Maarten tin cooperacion

Den haag: Diamars ultimo ta tuma lugar e apertura di aña parlamentario nobo na Hulanda pa cual Rey Willem Alexander ta presenta e pensamentonan, deseonan y visionnan di Gobierno Hulandes pa cu e aña parlamentario den e asina yama Prinsjesdag.



A repasa varios tema, cual entre otro a papia di e conmemoracion na aña 2023 di abolision di sclavitud.

Rey a bisa cu a pone 16 miyon disponel pa mehora forsa di compra pa habitantenan di Boneiro, Sint Eustatius y Saba. Den 2024 ta pone 12 miyon extra y despues 4 miyon pa aña. E placa ta wordo ta wordo aloca den medidanan amplio pa mehora e poder di compra na Hulanda.



Aruba, Curacao y Sint Maarten no a toca mes un suerte cu BES eilanden, pasobra pa islanan ABC, Rey a bisa cu e lo promove coperacion entre e islanan cu Hulanda.

Un di e detaye concreto cu por mira den e presupuesto Hulandes ta un 500 miyon Euro, cu Hulanda a aloca pa renobacion di un edificio di comunidad Chines na Curacao. Den luna di April ultimo, representante di Hulanda VNO a anuncia e fondo aki na Comunidad Chines, pa e conmemoracion di 80 aña unda Chinesnan a wordo bombardia na Curacao y cu hopi a fayece.



Rey a trece dilanti cu den comunidad no tin lugar pa racismo ni descriminacion.

Relaciona cu e negoshi di esclavo, Rey a bisa cu nos no ta bay husga loke nos antepasadonan a haci, pero si cu un bista y sentimento pa loke ta nos historia a nifica pa varios grupo y culturanan, cu ta forma parti di comunidad.

Director di DOW Marlon Croes

ACTUALMENTE TA BEZIG CU MANTENCION DI FONTIJNNAN DEN ORANJESTAD

Tin contratiempo pa entre otro falta di material

Director di DOW Marlon Croes a elabora riba e situacion di mantencion di Fontijn nan cu tin den Oranjestad. Actualmente tin 3 fontijn, (1) Plaza Padu patras di Bestuurskantoor, (2) Plaza Daniel Leo, (3) situa entre Penha y La Moderna.

Fontijn Plaza Padu
E ekipo di luz y sistema di cashi di coriente a wordo vandalisa, consecuentemente e luznan no ta cende. Aworaki ta den proceso di haci mantencion grandi riba dje. A pidi piedranan nobo pa e fontijn y trabounan a cuminsa di remove e piedranan daña cu tabatin prome. Lamentablemente durante e periodo di mantencion e contratista a bira malo un tempo cual a trece algun tardansa, pero e siman aki nan a reanuda trabou. Ta calcula pa dentro di 1 pa 2 siman lo keda cla cu esaki. Ademas tin contratista atendiendo cu e cashi di coriente pa e luznan drenta den funcion bek.

Fontijn Plaza Daniel Leo
E fontijn aki tabata tin un problema mas grandi compara cu esun di Plaza Padu. Tabatin dos palma den baki na e fontijn, cu durante ultimo añanan a crece y bira grandi. Consecuentemente nsn a scheur e muraya di e fontijn, pues a transplanta e palmanan aki pa Bushiri. Asina mesora e trabounan di mantencion a cuminsa riba e muraya di e fontijn aki. trabou tin cu sigui pa drecha piedranan y tegels cu a daña pa cual a haci e pedido pa esakinan. Lamentablemente e piedranan cu mester pa e fontijn aki no ta disponibel aworaki na Aruba, pero manera cu ricibi esakinan lo reanuda e trabou pa finalise prome cu fin di aña. Mester menciona cu e cashi coriente y e luznan ta bon, pues manera cu materialnan cu falta yega, lo finalisa e trabou pa fin di aña e fontijn Plaza Daniel Leo ta den bon condicion.

Fontijn memey Penha y La Moderna
A tuma nota cu tin basta molester di e fontijn aki ora cu e ta den operacion vooral cu awa. Pa e motibo aki DOW a hacie ful bashi actualmente. E fontijn ta den planificacion pa mantencion grandi tuma luga na dje den curso di 2023. Pero considerando e situacion di molester, mester hiba discusion amplio den seno na DOW, cu gobierno y gremionan comercial, pa wak futuro di e fontijn aki y kico ta e mihor manera pa atende cu esaki. A haya diferente oido di diferente angulo cu ta indica pa mihor elimina e fontijn, pa motibo di e molester y pues lo evalua kico ta mas mihor.



Sr. Croes a expresa cu si elimina e fontijn pa via di e molester, esaki kiermen cu ta "give in" den e desaroyo di caya grandi den su totalidad. E otro opcion ta pa dreche y haci e trabounan necesario pa keda mantene den bon condicion y trece e atributonan cu ta mehora caya grandi por ehempel bon iluminacion, bon servicio di limpiesa, bon mantencion y mas wowo den caya, cu eorey e molester lo por wordo reduci.

Saffron plega' den exposicion na biblioteca



Biblioteca Nacional Aruba ta presenta un exposicion di un grupo di Artesano, Artista, Diseñador grafico y fotografonan den Sala di Exposicion for di dia 20 di september. Esaki lo ta habri henter dia pa publico y entrada ta gratis. E grupo ta presenta obranan den color principal geel. Na tur tin 17 participante. Awo, e exposicion 'Yellow' ta habri for di dia 20 di september. E coleccion di obra ta diverso den tipo di obra, tin cuadra, potret, arte digital, obra di Mozaiek y assemblage. Un di e participantenan ta Nimia Geerman:

Nimia Geerman ta Pintora, Ilustrador, Muralista y Tattoo artist. Semper artistico y creativo di chikito, un talento cu ela hereda di su tata. Como cu su tata a studia arte, arte tabata algo normal na cas. Su mama ta su 'Number one fan' y semper ela sostene y yuda Nimia pa desaroya su talentonan artistico. Nimia su mama tabata warda tur su pinturanan y obranan y a busca semper pa yuda su yiu muher cu material y tools!

Na Colegio Arubano Nimia su vaknan preferi tabata 'Tekenen' y 'Handenarbeid' semper. Su docentenan cu a yud'e hopi na Colegio Arubano tabata meneer Ciro Abath y meneer Ludwig d'Lisle. Ken no ta corda nan?

Despues Nimia a sigui tayer cu docentenan di Rietveld Academie cu tabata bishita e isla y tambe ela participa na Aruba Art Fair. E ta un amante di Fine Art y ta pinta Murals y Nimia ta wak su mes tambe como auto-didactico, semper experimentando cu diferente media y color briyante.

Un par di aña pasa Nimia a desaroya su mes 'brand' cu ta Bhop (Bunny Hop), semper ela gusta e bestia coneu, e bunny. Y esaki ta su imagen preferi te ainda. Bunny Hop ta referi na un tecnica di skating di 'hop'. "Mi ta cuminsa un cuadra y despues mi ta usa e imahen pa desaroya otro product cu e imahen cu mi a crea. Manera T-shirt, mugs of Kimono"

"Mi proximo proyecto ta un cuadra titula 'Saffron plega' pa e exposicion na biblioteca titula 'Primary colors'. Esaki ta habri diaranson dia 21 di September pa 5or di atardi. Exposicion ta keda habri pa 3 siman. Un y tur ta bon bini durante orario regular di biblioteca na Playa."

Nimia Geerman ta participa den 3 exposicion na biblioteca na Playa, Primary colors (Yellow),

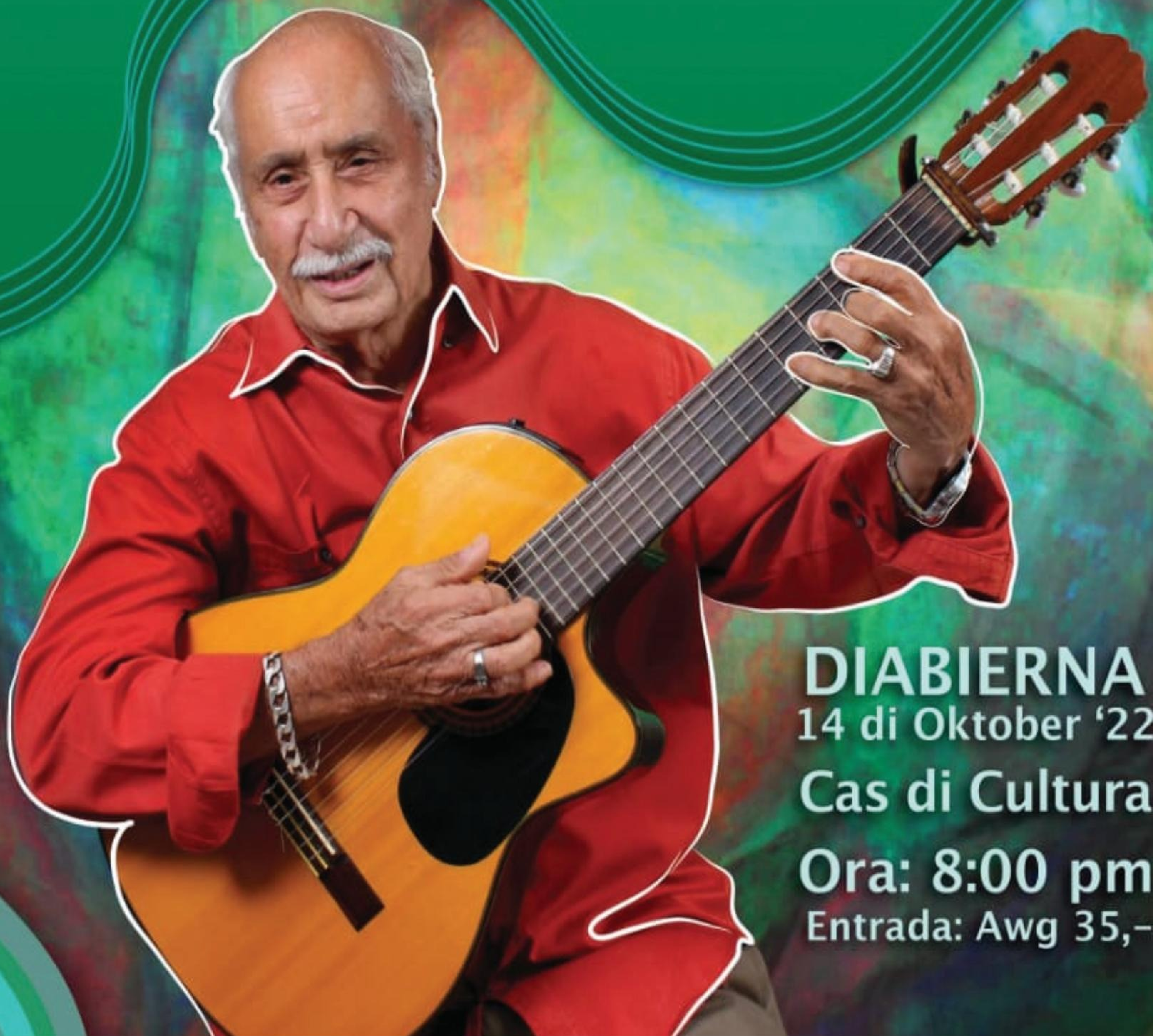


Primary colors (Red) y e exposicion cu ta sigui despues 'Biba Natura-Lesa! esaki ta den cuadro di e Festival di Buki pa Mucha edicion 30. Pa despues Nimia bay Aruba Art Fair 2022.

Un Trobador, Artista, Leyenda y Interprete

Homenahe na nos artista Arubiano Tali Wever

Semper Tali



Team di Aresto cu entrada hudicial na un apartamento na Paradera, dos persona a keda deteni

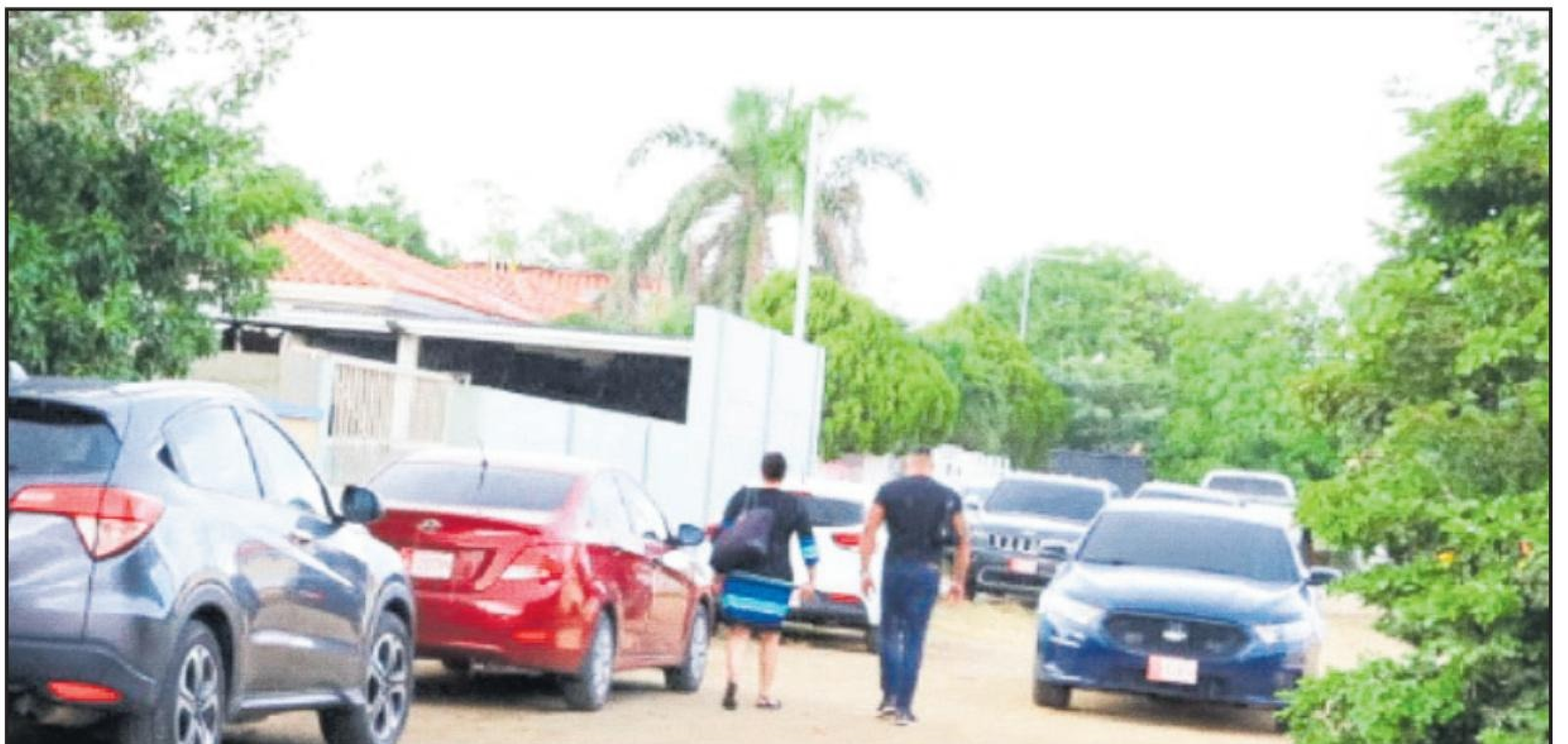














Paradera - Diamars den oranan di merdia Ministerio Publico compaña pa autoridad a haci un entrada Hudicial na un apartamento situa na Paradera.

E prome detencion tawata di un hende homber haci door di Team di Aresto y despues cu e aresto a tuma luga, e otro teamnan a yega despues compaña pa personal di Ministerio Publico.

Despues di a rista e apartmento y confisca varios articulo di interes a laga trece e transportwagen, cu a bay cu locual parse ta pareha di e persona deteni door di team di aresto.

E dama cu no ta local a wordo hiba Warda di Recherche na Wayaca, por a mira cu e no tawata den boei.

ICAO ta asisti Aruba cu un team di expertonan cu ta marcando historia

Prome biaha ICAO ta manda un "All Women's Team" riba un mision



Desde comienso di aviacion na mundo, hende muhe tabata involucra den desaroyo di avion, helicopter y tambe biahenan espacial. Hende muhe den aviacion ta un causa cu ya for di aña 1907 ta den desaroyo. Y aunke cu tabata tin restriccionnan unda nan solamente tabata permiti pa fungi den un rol di apoyo den e industria, p.e. stewardess (flight attendant), esaki no a stop pa persigui careranan den e sector di aviacion.

Na aña 1970, participacion di hende muhe den e sector di aviacion a mira un aumento drastico desde segunda guerra mundial pero e porcentahe global di hende muhe den aviacion ainda ta hopi abou, cual ta aproximadamente 3 porciento.

Esfuersonan pa hisa e participacion di e ser femenino den tur area di aviacion ta un di e metanan cu ICAO (Organisacion Internacional di Aviacion Civil) ta trahando pe y den e ultimo siman, Aruba tabata tin e honor di ta e prome Pais cu ICAO ta manda un "All Women's Team" di expertonan pa un mision.

Tambe tin cu duna palabra di elogio na nos profesionalnan femenino cu ta forma parti di e team di inspectornan, beleidsmedewerkers, y otro expertonan di Directie Luchtvaart Aruba y cu ta kibrando stigmanan(breaking barriers) encuanto hende muhe nan funcion, den e sector di aviacion aki na Aruba. Ta gradici tur e profesionalnan femenino aki pa tur e contribucion remarcabel y nan compromiso continuo pa eleva e nivel di aviacion aki na Aruba. Esaki sigur ta un logro remarcabel pa loke ta trata igualdad, diversidad y inclusion di genero. Un causa cu Gobierno di Aruba ta para firmemente p'e.

"E ta un honor pa Aruba por ta parti di e historia aki den aviacion, y ta actua como curashamento pa nos hendenan y sigur e futuro generacion cu ta soña di drenta e sector di aviacion", minister di transporte, Sr. Ursell Arends ta remarca.

Asociacion di Accountants (AVA) cu exitoso 'Community Talk'

Oranjestad – Diamars atardi a tuma lugar e prome 'Community Talk' di Arubaanse Vereniging voor Accountants (AVA) na Renaissance Wind Creek Aruba Resort. AVA conhunto cu ENDYMION Permanente Educatie B.V. a organiza un debate tocante 'Integridad, cultura y e desaroyonan den e ramo di Corporate Governance'. Panelistanan Margreeth Kloppenburg, presidente di NBA Faculty of Ethics, Culture & Behavior, Jeannette Solognier, specialista di AML y forensico y director di Compra N.V. Hubert Dirks a debati extenso hunto cu e publico presente riba diferente topiconan interesante.

Den nan trabao diario, accountants functionando como external auditors, pero tambe esnan cu ta traha den compania (publico) sa encontra dilemanan etico. E tema di integridad, cultura y corporate governance a trece un discusion interesante tocante irregularidadnan y fraude pero tambe e retonan den aplica proceduranan y standards riba un isla chikito na unda tur hende conoce otro. E concequencia di trato preferencial pa esnan conoci, ta hunga un rol ya cu ta perde e percepcion di fair chance pa un y tur. Durante e debate tambe a papia di un concepto di ley nobo pa un 'Corporate Governance Code'. Den e siguiente lunanan lo tin meetings cu diferente stakeholders pa duna nan input y e Asociacion di Accountants sigur lo ta un di e stakeholders nan cu por trece hopi input den esaki y juda trece mas transpariencia den proceduranan.



E Community Talk tin como objetivo pa dialoga cu comunidad riba diferente topico manera e dilemanan etico y combersa cu miembronan den e sector ta juda trece perspectivanan nobo y diferente. E directiva di AVA ta contento cu un evento exitoso y AVA ta compromete su mes pa sigui organisa eventonan y charlanan den futuro pa ofrece nan miembronan y stakeholders mas perspectiva y asina aporta na comunidad di Aruba.

Openbrief (4) aan Raymond Gradus

In Nederland conform het regeringsakkoord, door onder meer de vergrijzing zal de

zorg in de toekomst toenemen



In Nederland conform het regeringsakkoord, door onder meer de vergrijzing zal de zorg in de toekomst toenemen. In 2021 is er ruim € 2,5 miljard meer uitgegeven aan langdurige zorg dan in 2020. Dit is een forse stijging van 10,8%. Als we de kosten vergelijken met 2019, is er een gemiddelde groei van 6,9% per jaar. U moet zich schamen over zo'n voorstel voor Aruba, waarvoor de nodige maatregelen getroffen zullen worden en U wilt zich niet bezinnen dat dit op Aruba zeer moeilijk te bewerkstelligen is! Een paar jaar geleden was ik in Puerto Rico en de Gouverneur daar haalde het in zijn domme KOP om de economie te doen groeien, moest hij per direct snoeiing inbrengen in de MINIMUM Loon. Een verlaagd loon brengt met zich mee, dat de ondernemingen meer geld overhouden voor de economische groei van het Land.

Hij had het helemaal mis en moest aftreden en de buitenlandse lening bedroeg 17.828 miljoen dollars op dat moment en is nu gegroeid tot een onbetaalbare schuld van 72.000 miljoen (72 Miljard) dollar. Nogmaals SNOEIEN betekent armoede verschaffen. Gaarne zou ik het volgende willen onderstrepen, Nederland heeft voor de bestrijding van de Coronavirus 2019, leningen aangegaan voor een flink bedrag van circa 90 miljard euro (89.8 miljard) dit bedrag is voor het grootste gedeelte in Nederland gebruikt en slechts 1.66% is aan de Nederlandse Caribische Regeringen uitbesteed c.q. als lening uitgegeven, om ons het hoofd net boven water te houden. Wij betuigen met grote eerbied onze dankbaarheid hiervoor, zoals een beschaafde mens. Dus m.a.w. de lening, die Nederland aan ons ter hand heeft gesteld, komt niet direct van de in Nederland wonende burgers geld, alhoewel ze dit in de toekomst wel dienen af te rekenen. (Dit ter illustratie) Eventjes over de bijdrage, die wij als Arubaanse burgers dienen bij te dragen in de AZV van Aruba. De AZV-premie wordt berekend over je Bruto-inkomen met een maximum van Florins 85.000,00 per jaar, veel hoger dan in Nederland. Het werkgeversdeel bedraagt 8.9% terwijl het werknemersdeel op 1.6% uitkomt. En de arme APFA gepensioneerden moesten de volle pond van 10.5% betalen, terwijl een Minister slechts Awg. 3.264,00 per jaar betaald betalen wij plus minus Awg. 6.948,00 per jaar. Dit euvel dient met urgentie (gerechtvaardigd) recht getrokken te worden. Als uitgangspunt zou ik willen voorstellen dit op 3.2% te reduceren voor de gepensioneerden en de grens te verhogen naar 120.000,00 en het werkgeversdeel naar 10% te verhogen en de werknemersdeel op 1.6% te behouden ter vervanging van deze verkapte Budgettaire inkomen over het dienstjaar 2022. In Nederland is de jaarlijkse premiebijdrage voor de VZW op 7% gesteld en wordt nota bene compleet door de WERKGEVER gedragen en wordt berekend over het bruto-inkomen en heeft een maximumgrens van slechts 58.311 Euro's.

De premie voor de WIZ bedraagt 9.65% van het bruto-inkomen en de grens is hier slechts 35.129 euro en het wordt voor de volle pond door de werknemer gedragen.

Als voorbeeld ter kennis voor de Arubaanse bevolking, wijs ik naar een berekening, die ik heb opgesteld. De heer Thijsen werkt als consultant bij een Accountantsbureau (Nederland) en zijn brutoloon is 6.000,00 euro per maand, daarvan wordt 400 euro ingehouden voor als hij met pensioen gaat. Het bruto jaarinkomen van de heer Thijsen (72.000,00 Euro) komt uit boven het maximum-bijdrage inkomen van 58.311 euro (2021) De wet bepaalt dat zijn werkgever dus maximaal 7% van 58.311 euro aan werkgevesheffing Z.Z.W. betaalt. De Z.Z.W.-premie komt uit op 0.07X 58.311= 4.081,77 euro. Verder houdt zijn werkgever 9.65% van het bruto-inkomen in voor de WIZ-premie. Het maximum-premie-inkomen komt hier echter slechts uit op 35.129 euro. Wordt vervolgd (4)

Minister Maduro ta gradici ATA Latino America pa nan presencia hunto cu corant

El Tiempo di Colombia na e presentacion di e artista Arubiano Gilbert Senchi

Arte y cultura tambe ta un forma pa atrae turismo pa Aruba











Na ocasion di bishita di Minister Maduro di Cultura na e atalier di e artista Arubiano Gilbert Senchi na Bogota, sra. Miriam Dabian directora di ATA pa Latino America tabata presente y a percura pa prensa na Colombia tambe wordo poni na altura di e trabou nan cu ta wordo haci pa integra mas arte publico na 'La isla Feliz de Aruba.'

Turismo ta diversificando y e turista cu ta bishita Aruba mas y mas ta busca pa haya sa mas di e historia y e cultura di nos Pais. Pa e motibo aki na ocasion di e bishita di Minister Maduro na e atalier di e artista Gilbert Senchi, a invita sra. Miriam Dabian pa asina ATA Latino America tambe por haya sa mas di e trabounan cu ta wordo haci pa integra mas obra di arte publico na Aruba.

E obra 'Driekel' cu proximamente lo bay dorna un retonde den e area turistico di nos Pais, ta un obra di arte publico cu ta conscientisa nos y brinda honor na tur esfuerso cu ta wordo haci pa proteha e Driekel cu ta scohe Aruba pa bin traha su neishi y pone su webonan. E Driekel tur aña ta biaha miles di miya pa bin Aruba y ta nos Pais su promer 'repeat visitor.' Pa e motibo aki e obra di arte publico 'Driekel' ta brinda honor y gratitud tambe na tur turista cu ta bishita nos Pais tur aña.

Minister Maduro ta gradici sra. Miriam Dabian y staf di ATA Latino America hunto cu reportero di El Tiempo pa tabata presente na ocasion di e 'private viewing' di e obra Driekel.

Arte y Cultura tambe ta un forma pa atrae turismo pa Aruba y e mandatario ta contento di por a comparti informacion riba e plannan pa integra mas arte publico na encanto di turismo na Aruba.



In Nederland stijgen de salarissen en op Aruba moeten wij inkorten met 12.5%; Dank zij de heer Dr. Professor Gradus!



In Nederland stijgen de salarissen en op Aruba moeten wij inkorten met 12.5%
Dank zij de heer Dr. Professor Gradus!
Het is ondenkbaar en paradoxaal dat een Professor van UW kennis en vermogen,
zo'n kanjer van onwetendheid, kan verzinnen om op de Begroting van Volksgezondheid zonder dat U tranen in Uw ogen krijgt om ons te DWINGEN met het zwaard van Damocles 60 Miljoen BOEBOE te snoeien in de begroting van de Volksgezondheid.
Snoeien en geld op de markt lenen om de economie te doen laten groeien op Aruba
is bij uitstek, de stomste beredenering dat een idioot zich kan inbeelden. Waarom
dit fel kritiek? Ik zal U met concrete cijfers tonen dat U fout bezig bent met Uw
draaiboek (CDA-AVP)
9/21/22, 11:27 AM In Nederland stijgen de salarissen en op Aruba moeten wij inkorten met 12.5%; Dank zij de heer Dr. Professor Gradus! - Solo Di ...
https://solodipueblo.com/in-nederland-stijgen-de-salarissen-en-op-aruba-moeten-wij-inkorten-met-12-5-dank-zij-de-heer-dr-professor-gradus/ 2/3
Het is onbegrijpelijk voor mij, ik ondermijn Uw kennis en ervaring nooit, maar het
bevreemdt me dat de Rijksbegroting van de Volksgezondheid over de jaren 2019-
2020-2021 heel duidelijke taal spreekt, hoe men met de grootste zorgvuldigheid
zo'n moeilijke afdeling dient te evalueren.
Ik maak me grote zorgen om de Begroting van de Volksgezondheid op Aruba te
vergelijken met de Begroting van Volksgezondheid Nederland.
Laten we even terugdraaien naar de analyse van de Begrotingsjaren van 2019-
2020-2021, inclusief de Miljoenen nota, want daar zijn de cijfers veel hoger, zien
we al dat met de vergrijzing i.v.m. de vraag naar ZORG t.o.v. het dienstjaar 2019
gestegen zijn met 3 miljard Euro's, dus de kosten zijn NIET verlaagd maar toegenomen. Bovendien heeft het demissionaire kabinet 675 miljoen euro
uitgetrokken voor extra zorgsalarissen (2021) en U bombardeert ons met 12.5 %
korting op onze salarissen, wat een ellende. Op de knieën kinderen!
Een analyse van de kosten Begrotingsjaren 2019 t/m 2021 wat betreft de
Volksgezondheid Nederland.
Uitgaven
2019: 17.405.100.000
2020: 18.893.800.000
2021: 20.047.400.000
U ziet hier duidelijk dat de kosten in NEDERLAND blijven ophopen terwijl de ontvangsten minder opdragen. Er is hier helemaal geen sprake van snoeiing in de kosten, laat staan een snoeiing van plus minus 15% zoals door U Mr. Doctor

Professor Gradus aan ons voorgesteld.
Kunt U ons op een eenvoudig manier uitleggen hoe U aan dit bedrag is gekomen of
hebt U geen uitleg hiervoor te kunnen bezinnen? Op Aruba dekken we uit onze bijdragen in de kosten van de Volksgeheid voor 95% In Nederland hebben ze alleen aan eigen bijdrage in de medicijnen
kosten een flink bedrag van miljarden.
9/21/22, 11:27 AM In Nederland stijgen de salarissen en op Aruba moeten wij inkorten met 12.5%; Dank zij de heer Dr. Professor Gradus! - Solo Di ...
https://solodipueblo.com/in-nederland-stijgen-de-salarissen-en-op-aruba-moeten-wij-inkorten-met-12-5-dank-zij-de-heer-dr-professor-gradus/ 3/3
Maar in Nederland wonen er circa 18.000.000 mensen, maar op Aruba wonen er
slechts 110.000 mensen. Dus de eigen bijdrage
dat U voorstelt is een klontje op de ijsberg, het levert niks op, niet eens een paar
miljoen florins Het behoeft geen betoog Mr. Doctor Professor Gradus U erop te
wijzen, dat de maatregel om ons te dwingen 60 miljoen florins te snoeien in de begroting van Volksgezondheid, een barbaarsheid c.q. Genocide is ?
De economie leert ons door snoeiing groeit de economie NOOIT! Geld lenen omniet rendabele projecten te realiseren is water naar de zee dragen en wat overblijft is een onbetaalbare schuld met een enorme rente eraan gekleefd. U wilt de bevolking nog pauper maken dan ze al zijn, dan krijgt U ons allen op de knieën. Dat is wat de Regering (Rutte) van NEDERLAND wil? Een barbarisch voorstel, dat NOOIT te
bewerkstelligd is.
Wordt Vervolgd. (3)

Minister di Finansa ta elabora riba trabaonan di e prome aña di gobernacion:

Gobierno a sa di cumpli cu tur su debernan financiero y a traha pa mantene e credibilidad financiero di nos Pais

Trabou serio ta wordo haci pa Aruba por conoce stabilidad financiero na bienestar di un y tur







Den lineanan grandi Minister Xiomara Maduro ta splica riba e trabaonan cu a wordo realiza den e prome aña di gobernacion Gabinete Wever-Croes II. COVID19 a afecta nos finansa publico grandemente y den e prome aña di gobernacion nos a dedica pa reduci e deficit cu e pandemia aki a trece cune pa Aruba. E deficit di 1028 miyon florin ta wordo reduci grandemente den apenas 3 aña di tempo. Tur esfuerso ta dirigi pa Aruba por conoce atrobe un surplus.

Gobierno a sa di cumpli cu tur su debernan financiero

Den e prome aña di gobernacion, Gobierno a sa di cumpli cu tur su debernan financiero y a traha pa mantene e credibilidad financiero di nos pais. Aruba a mantene su rating di inversion cerca Standard & Poor's y Fitch cu a cambia Aruba su rating di negativo pa stabiel, cu ta un noticia positivo pa Aruba por atrae inversionistanan.

Aruba ta score positivo den e lucha contra labamento di placa y financiamento di terorismo

Un otro logro pa Pais Aruba ta e evaluacion positivo cu Aruba a ricibi di Caribbean Financial Action Task Force (CFATF). Aruba y Bermuda tabata e unico dos paisnan den region di Caribe cu un score positivo den e lucha contra labamento di placa y financiamento di terorismo. Esaki ta un señal fuerte na inversionistanan cu Aruba su sistema financiero ta uno integro.

Ta sigui cumpli cu condicionnan di Hulanda pa ricibi sosten di likides y cu Landspakket

Gobierno a sigui traha na un forma constructivo pa sigui cumpli cu e condicionnan di Hulanda pa por ricibi sosten di likides y tambe pa por cumpli cu e Landspakket acorda entre Hulanda y Aruba. Pa nos Pais por ta mas fuerte y resiliente den cuadro di e ehecucion di e Landspakket a introduci un garantia di deposito pa sigura stabilidad di nos sistema financiero y proteccion di e consumidor. A haci investigacion riba, entre otro, maneho y otorgacion di subsidio y ta bay fortifica e funcionamento di e departamentonan crucial pa maneho financiero di Pais Aruba.

Gobierno ta trahando riba cambionan pa un sistema fiscal mas simple y husto

Riba tereno fiscal gobierno a prepara cambionan pa yega na un sistema fiscal mas simpel y husto pa Aruba. Na comienso di aña a organisa session di 'stakeholders' pa asina haya informa, ricibi comentario y sugerencia di varios gremio. A prepara pa e introduccion di un sistema di BTW, pero debi na e inflacion mundial creciente, a pospone esaki y na su lugar ta prepara un











'Plan di Impuesto 2023' cu ta keda presenta fin di september proximo.

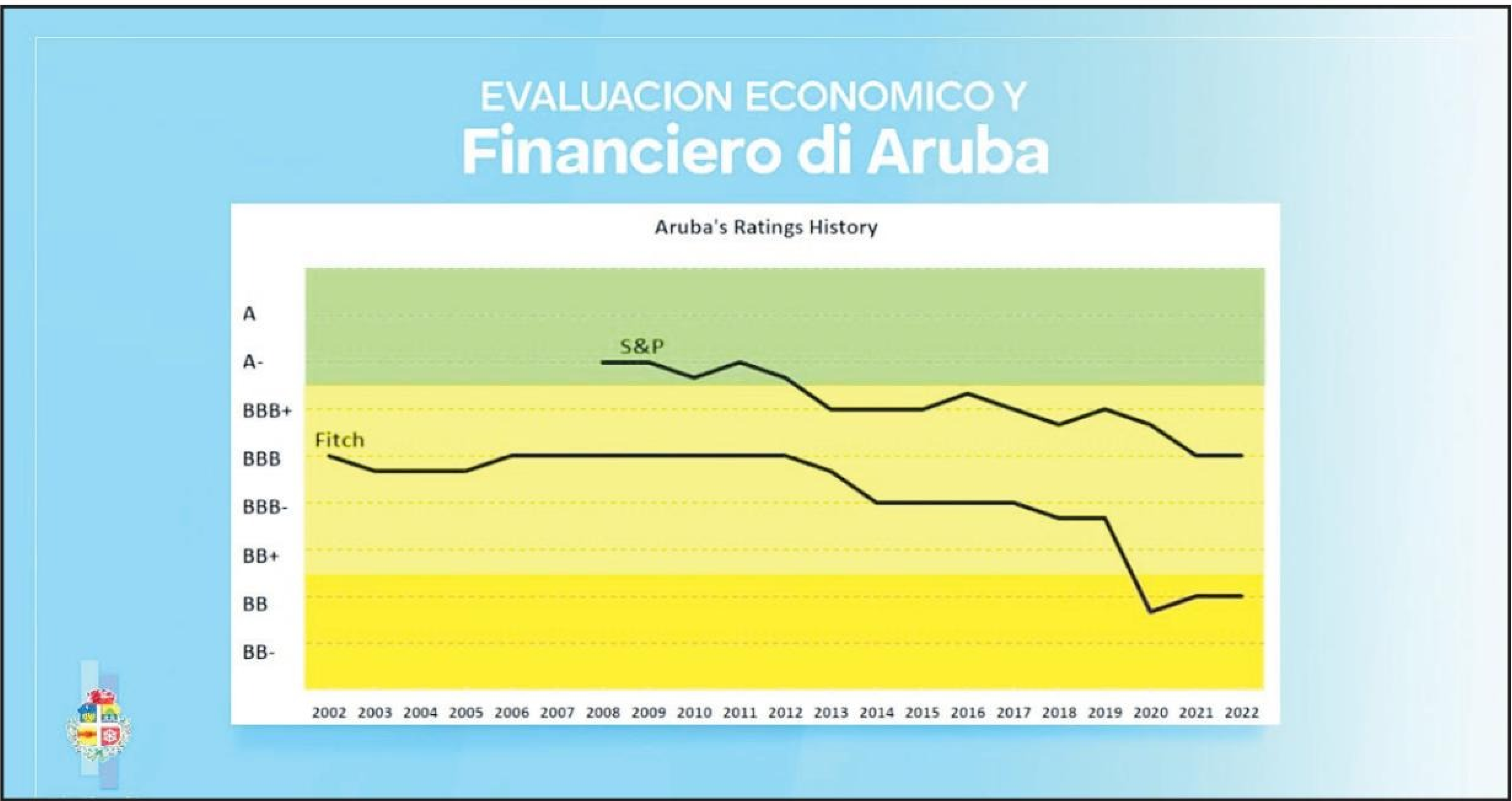
conitinuacion pag 16

Continuacion di paga. 15









Gobierno ta presenta Presupuesto 2023 na tempo

Riba e tereno presupuestario, Gobierno a traha pa cumpli na presenta presupuesto 2023 na ora, conforme locual nos Constitucion ta prescribi. Esaki despues di 15 aña cu Gobierno no a logra entrega prespuesto na ora na Parlamento di Aruba.

A contene gasto di personal y baha gasto di servicio y producto

Den e prome aña di gobernacion a traha na un manera responsabel pa reduci gasto di gobernacion door di contene gasto di personal y baha gasto di servicio y producto. Tambe a percura pa hiba un maneho di no crea debe innecesario, pa asina baha e presion riba nos finansa publico. Minister Maduro ta enfatisa, cu den e temponan dificil aki, Pueblo por tin e trankilidad cu trabou serio ta wordo haci pa Aruba por conoce stabilidad financiero na bienestar di un y tur.

Minister di Finansa y Cultura

23 di maart 2022

FitchRatings

23 MAR 2022

Fitch Affirms Aruba at 'BB'; Outlook Stable

Fitch Ratings - New York - 23 Mar 2022: Fitch Ratings has affirmed Aruba's Long-Term (LT) Foreign-Currency (FC) Issuer Default Rating (IDR) at 'BB' with a Stable Outlook.

A full list of rating actions is at the end of this rating action commentary.

Key Rating Drivers

Aruba's 'BB' IDR reflect strong governance, per-capita income and low commodity dependence relative to peers. Aruba benefits from strong Dutch institutional and financial support as a member of the Kingdom of the Netherlands with 'status aparte', demonstrated by the emergency financial liquidity loans and Covid-19 vaccine grants during 2020-2021. The ratings are constrained by Aruba's high public debt and interest burdens and vulnerability of the single-pillar economy to external shocks.

Minister Xiomara Maduro ta informa:

Fitch Rating ta afirma e rating di Aruba cu outlook stabil.

Xiomara Maduro

Minister di Finansa y Cultura

xiomaramaduro.com

CFATF
GAFIC

Anti-money laundering and counter-terrorist financing measures

Aruba

Mutual Evaluation Report

July 2022





Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Diferente caminda den Noord lo bay haya e renobacion necesario

Durante tratamento di presupuesto di DOW un biaha mas, manera semper mi a duna atencion special na e condicion di e careteranan di mi districto di Noord.

Durante e reunion publico mi a indica cu mi ta super contento cu trabounan di mantencion a tuma lugar riba algun careteranan principal den Noord. Un necesidad cu mi tin hopi aña ta bin ta indica. Un caminda cu a cuminsa cu ne ta esun di rotonde MFA Noord direccion Westpunt, un caminda principal y hopi importante, cu sigur tabata rekeri di un mantencion. E fase te cu Café 080 a keda finalisa y sigur a trece e alivio necesario. Gobierno a informa cu pa 2024 lo sigui cu e caminda principal aki cu ta bay te cu Westpunt. Fondonan ta limita pero contrario na 2020, 2021 y 2022 pa 2023 en adelante si Gobierno lo pone fondo pa mantencion di caminda.

Otro caminda cu ya pa algun aña mi ta pidi atencion pe pasobra e ta rekeri di atencion urgente, ta esun banda di nos high rise hotel. Den pasado Gobierno a indica cu ta den combersacion cu AHATA y demas stakeholders. E caminda aki ta den un estado basta malo y no por sigui pospone su renobacion. Banda cu e ta un caminda principal, e ta un di e caminda mas uza pa nos turistanan cual sigur por impacta con nan ta experiencia nos isla. Gobierno a indica cu e caminda aki tin prioridad na e momentonan aki, y e proyecto ta pa 95% cla. Intencion ta pa cuminsa na 2023 cu ne, unda lo drecha e caminda, pone trottoir, iluminacion y traha riba e riolering. Stakeholders y AHATA ta involucra den e proyecto.

E caminda di Frans Figaroa pa Superfood ta un otro caminda cu mester di su atencion. E ta un ader principal di Noord cu alabes ta un conexion importante cu Sasaki. Gobierno a informa durante e reunion publico cu e caminda aki tambe ta riba planning pa 2023.

Mas cu claro durante e reunion mi a accentua cu mi ta hopi contento cu e crusada na Wendy's Palm Beach, cu a sera dia 7 di augustus di 2020, a keda comberti den un retonde. Diabierna siman pasa el a habri parcialmente pa nos automobilistanan y pa dia 23 di september e lo habri completamente. No obstante e hecho cu mi ta consciente cu Aruba su fondonan ta limita y cu embeyecemento sigur no ta un prioridad a sugeri na Gobierno pa conhuntamente cu por ehempel sector di horeca yega na un manera pa hunto haci algo bunita cu e retonde importante aki. Gobierno a indica cu mediante di Minister Maduro ta trahando riba e posibilidad di pone un obra di arte di un artista aki.



DEPARTAMENTO METEOROLOGICO ARUBA INFORMATION PHASE

Ola Tropical activo oost di islanan mas zuidoost di Caribe

Departamento Meteorologico di Aruba ta vigilando un ola tropical den parti zuidoost di Caribe. E Sistema tin un chance grandi di sigui desaroya y bira un ciclon tropical den proximo 2 te 5 dia

Awe merdia 2:00 e ola tropical (wave) aki tabata situa mas o menos na 59W, cu su parti dilanti na 150km oost di e islanan mas zuid den oost di Caribe.
Cu e curso actual e wave aki ta bai move den parti zuid di e islanan mas zuid di area di Caribe entre awe y mayan diahuebs. E wave ta ser acompaña pa awacero pisa y mal tempo y ta move west te west- noordwest rond di 35 km/h y e tin un chance grandi den proximo 2 te 5 dia pa e sigui desaroya y bira un ciclon tropical.

Impacto riba e weer local:

E sistema ta muchu distante ahinda pa tin alerta, watches of warnings.

Sinembargo Departamento meteorologico di Aruba lo continua vigilando e sistema aki y si ta necesario emiti e boletinan necesario den e caso ei.

BUSHI DI LAMA SPINA LARGO: no ta duna problema, pero ta den prob-





Desde februari 2022 tabatin informacion di extincion di bushi di lama di spina largo (Diadema) den varios isla di Caribe, incluyendo St. Eustatius, St. Maarten, Saba y Corsou. Autoridad di Area Protegi Marino di Caribe Hulandes ta preocupa cu e eventonan aki por refleha morto masivo di bushi di lama cu a tuma luga den e decada di 1980 y cu a caba casi por completo cu e poblacionnan di bushi di lama di spina largo di Caribe. Un edicion nobo di Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) boletin digital gratis Bionews a hala atencion na e estado actual di extincion, loke ta haciendo pa restaura e poblacionnan aki y loke abo por haci pa yuda.

Importancia pa rif di coral
Bushi di lama di spina largo ta hunga un papel fundamental den mantene rif di coral saludabel, loke ta esencial pa proteccion di costa y un fuente di ingreso crucial pa e hendenan den Caribe Hulandes, ya cu nan ta un magnet pa turismo. Bushi di lama di spina largo ta yuda mantene e ekilibrio delicado dentro di rif door di come e alganan, di cua su sobreabundancia por daña e coralnan.



Enfermedad den henter Caribe
Memey di decada di 1980 un enfermedad a extende su mes pa Caribe y a caba cu casi henter e poblacion di bushi di lama. Memey di febrero di 2022, a cuminsa core informacion tocante evento nobo di extincion masivo den region Caribe. E informenan desde Caribe Hulandes a yega pa prome biaha dia 14 di maart desde e isla di Sint Eustatius. Lihe a sigui e informacionnan di sobra islanan Hulandes di bou di biento di Saba y St. Maarten. Na Corsou e prome casonan di bushi di lama malo a keda raporta den cuminsamento di luna di juni. Dos siman despues mas di 90% di e populacion contempla a disparce.

Tayer di diadema
Den luna di abril, DCNA, hunto cu University of Applied Sciences Van Hall Larenstein (VHL) a organisa un tayer di restauracion di Diadema. E tayer aki a brinda e investigadonan y manager di autoridad di parke un vision integral di e situacion general di bushi di lama Diadema den Caribe, incluyendo e eventonan actual di extincion y tecnica di restauracion.

Bo por yuda
Ciudadanonan y turistanan tambe por yuda rastrea salud di bushi di lama den Caribe agregando su observacionnan di bushi di lama sano, malo of morto. E informenan ta yuda e managernan di autoridad di parke determinar e causanan y traha riba acercamento di restauracion. Por informa loke bo mira bishitando e sitio web di AGRRA (https://www.agrra.org/sea-urchin-die-off/) of door di tuma contacto cu bo Organisacion di Maneho di Parke local.
Otro conseho pa evita plama e enfermedad:
- Laba e ekipo di buceo den hopi awa dushi y lag'e seca den solo.
- Sambuya na luga limpi no infecta prome cu na sitio infecta (conoci)
- No trapa riba nan ni (re) move nan: Bibo of morto

Haya sa mas
Pa obtene mas informacion tocante e estado actual, loke ta haciendo pa restaura e poblacionnan aki y loke por haci pa yuda, lesa e ultima edicion di DCNA di su boletin digital grats Bionews disponibel den https://dcnanature.org/news/.

E boletin BioNews di DCNA ta amablemente financia pa Ministerio di Agricultura, Naturalesa y Calidad Alimentario (LNV) y e actividadnan di DCNA pa Loteria di Codigo Postal Hulandes





Elliott Loonstra PLY ta trece medaya pa Aruba di e 'Pan Am Series'







Elliott Loonstra PLY a participa na e di tres 'Para Pan Am Series' na Sao Paulo, Brazil dia 15 di september 2022. E evento a tuma lugar na e 'Centro Deportivo Paralimpico Brasileiro' y tabata tin participacion di 11 pais di e regionnan Pan Am, Europa y Asia. E evento aki tabata exitoso pa Elliott Loonstra PLY como cu el a gana e medaya di brons.

Loonstra su prome pelea tabata contra di Colombia y di un principio e tabata tin bentaha. E pelea e termina na fabor di e team di Aruba asina hibando nan pa e semi final contra di Brazil. E pelea semi final contra e Brasilero a cuminsa cu Elliott Loonstra PLY na bentaha pero na final a termina na favor di e Brasilero cu ultimadamente a bira campeon di e competencia. Elliott Loonstra PLY a logra yega podio den e competencia aki, haciendo esaki su di dos medalla di brons pa e aña aki.

Cu e resultado aki, Elliott Loonstra PLY su ranking mundial ta mehora y e ta posiciona su mes for di 10 pa di 7 lugar poniendo e den un bon posicion pa e competencianan otro aña na Santiago, Chile. E siguiente competencia pa Elliott Loonstra PLY y su team lo ta na e 'World Para Grand Prix' cu lo tuma lugar na Manchester, Inglatera na oktober benidero. Elliott Loonstra PLY a wordo invita pa e equipo nacional Mexicano di Para Taekwondo pa entrena hunto cu nan na CNAR (Centro de Alto Rendimiento) na Mexico. Pronto Elliott Loonstra y su coach Luciano Mazzeo lo ta biahando cu speransa di por logra podio na Manchester, Inglatera.

Elliott Loonstra PLY kier duna reconocimiento na su famia, CEMEDAR (Centro Medico Deportivo Aruba), BodyZone Fitness y Roro Fitness pa e apoyo duna na dje durante di su preparacion.



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 22 DI SEPTEMBER 2022, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO LOCAL
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 36 PA 40 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 6:36 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:29 AM.

BIENTO: ZWAK TE MODERA FOR DI DIRECCIONAN ENTRE NOORDOOST TE ZUIDOOST; FORSA 2 TE 4 (7 TE 30 KM/ORA, 4 TE 16 NUDO).
TEMPORALMENTE FOR DI DIRECCIONAN VARIA.

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
DIFERENCIANAN AHINDA CHIKITO DI PRECION DI AIRE DEN CARIBE LO MANTENE E BIENTO ZWAK TE MODERA. HUMEDAD DEN REGION COMBINA CU E BIENTO ZWAK Y E CALENTAMENTU DI DIA LO INDUCI TEMPORALMENTE MAS NUBIA DEN REGION CUAL POR PRODUCI LOCALMENTE UN AWACERO BREVE CU TAMBE UN CHANCE CHIKITO PA LAMPER CU STRENA. NA CIERTO CAMINDANAN AWACERO POR TA MODERA TE PISA Y CAUSA MOLESTER.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE
NA PARTINAN ZUID: MODERA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA: GENERALMENTE MODERA

AVISO/ ALERTA:
NA OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO TA SUGERI PA BAI CU CAUTELA NA PARTINAN DI COSTA OOST TE NOORDWEST.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
1. HORCAN MAJOR FIONA TABATA SITUA NA 990 KM ZUIDWEST DI BERMUDA, Y TA MOVE NOORD CU 13 KM/ORA. FIONA NO TA UN PELIGRO PA REGION LOCAL.

2. TORMENTA TROPICAL GASTON TABATA SITUA NA 1135 KM WEST DI AZOREN Y TA MOVE NOORDOOST CU 17/KM ORA. E SISTEMA AKI NO TA DI IMPORTANCIA PA CARIBE.

3. UN OLA TROPICAL FUERTE DEN PARTI ZUIDOOST DI AREA DI CARIBE TIN UN CHANCE GRANDI DI SIGUI DESAROYA DEN PROXIMO 2 TE 5 DIA MIENTRAS E TA MOVE WEST-NOORDWEST.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
3 TE 7 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 25 / 10.0 MM
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 27 / 7.8 MM
STA ROSA: MAX 33 / MIN 26 / 10.2 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION NOORDOOST TE ZUIDOOST ZWAK TE MODERA; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 34 / 28

"Un vision diferente pa por asfalta camindanan na Aruba ta posibel" segun parlamentario Tevreden di fraccion MEP.



"E cayanan di Aruba ta deteriorando y no ta den mihor estado", asina parlamentario Tevreden a duna di conoce durante tratamento di presupuesto di DOW. Aña 2022 no ta tin presupuesto pa asfalta mucho caretera debi na nos situacion financiero cu ya ta conoci. Pero ta tempo pa nos introduci un mihor manera pa mantene, asfalta y construi mas caretera. Tevreden a splica su vision cu den su pensamento ta sostenibel, pagabel, y realisabel pa por asfalta, y mantene caretera na Aruba den bon estado.

E realidad di proyectonan PPP di Gabinete Mike-Eman

Na 2015 Gabinete Eman a introduci e plan pa construi Green Corridor y Watty Vos Boulevard, un idea riba su mes bon, pero cu a trece un peso grandi cu ne riba e presupuesto di Aruba. Un proyecto cu a costa demasiado y cu no ta sostenibel. Ta importante pa para keto un rato con e Public Private Partnership (PPP) a wordo ehecuta pasobra esaki ta un di e gastonan di mas grandi den e presupuesto te cu awor. Nan a wordo mal presupuesta y e tempo pa ehecuta tawata demasiado corto cu a subi e debe pa nos pais demasiado. Si e gobierno di AVP a laga DOW cu contratistanan local traha Watty Vos Boulevard, Green Corridor, Hospital y e 4 MFA'nan, lo e gastonan tawata mucho menos. E gasto inicial pa construi Watty Vos Boulevard tawata 180 miyon florin pero Aruba mester paga 420 miyon florin den 20 aña. E gasto inicial di Green Corridor ta 130 miyon florin pero debi cu nos mester paga 18 aña, lo costa Aruba 292 miyon florin.

Diferente na 1983 ora cu Gabinete Oduber a construi Plan Sasaki, a haci uso di companianan di afo pa diseña e concepto cu a wordo ehecuta pa nos mes hendenan guia pa DOW y mas departamentonan. Un plan cu e presupuesto di Pais Aruba por a carga y cu a cana den Fase, di cual prome Fase a costa 19 miyon. Asina evita di tranca nos finansas publico manera ta e caso di Green Corridor y Watty Vos Boulevard. Dicon e diferencia grandi aki, pasobra e enfasis a keda poni riba contratistanan local. Ta bon pa remarca cu Transparency International ta splica cu mayoria actonan coruptivo ta sosode den dealnan grandi di infrastructura y construccion. Esaki kisas ta e motibo cu awe tin politiconan ta wordo investiga.

Un vision nobo

Segun Tevreden, ta ora awor pa nos pais tin un vision nobo con nos ta bay atende cu caretera y asfalt pa e proximo decadanan nos dilanti, y gobierno tin e tarea pa fiha un vision duradero pa esaki. Den reunion publico nr. 2 durante tratamento di presupuesto di DOW, Tevreden a presenta un parti di loke e ta kere cu e tin di bira e caminda pa cana ta keda na gobierno awor pa sondea e posibilidad.

Aruba ta inverti un pro medio di 9 miyon florin na asfalta camindanan pa aña. Normalmente DOW ta traha un lista di e cayanan cu tin di wordo asfalta y asina cada bes ta bay negosha prijs cu contratistanan. Si gobierno cambia e modelo aki, y sera un PPP na un prijs fiho pa termino largo cu companianan local cu ya caba tin experticio den asfalta caretera, gobierno lo por percura asina pa stabilidad di trabou, continuacion den trabou, evita cu divisas ta bay den exterior, y sigura e mercado laboral pa studiantenan cu ta caba nan estudio den e ramo aki. Sin conta cu e compania local ta paga su belasting y ta haci otro gastonan aki na nos pais. DOW lo tin di vigila e calidad di trabou y garantisa cu e trabounan ta cana segun palabracion. Esaki en corto splica ta e beneficionan cu Tevreden a menciona y lo trece e debate den comisionnan fiho pa sigui elabora ariba e topico aki.

Ta momento awor pa nos evalua pasado djis pa mira kico si a funciona y kico no, pero pa añadi un toke nobo na dje pa asina nos por eleva nos pais na un nivel mas halto, duradero y sostenibel. Nos wowo nan ta dilanti nos cara, ta pa nos por mira den futuro y pone riba mesa nos pensamentonan nobo y debati riba nan pa por sigui desaroya y avansa como pais, parlamentario Tevreden a finalisa bisando.

Comunica cu mi bo pensamento ariba e articulo aki via email: hendrik.tevreden@parlamento.aw of tel: 528-4642

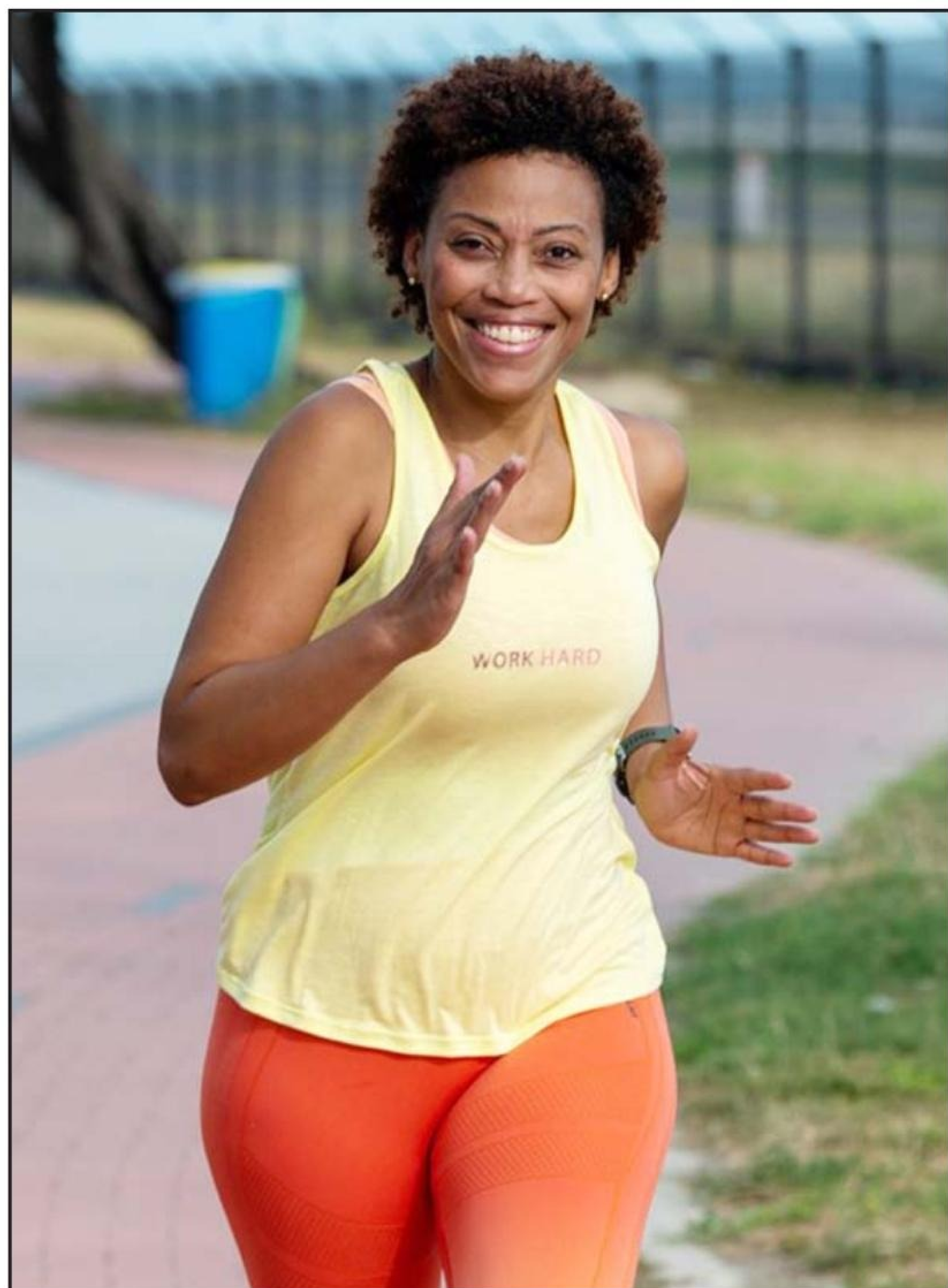
Situacion di tempo unda awa a basha so diamars anochi pabou so







Aruba Bank ta reconoce su empleado superior pa luna di augustus



Pa Aruba Bank e empleado ta central ora di priminti e clientenan "Un Experencia Superior". Cu esaki den mente Aruba Bank ta nomina un empleado ehemplar tur luna.

E empleado cu ta escohi ta esun cu durante di e luna a haci su maximo esfuerzo pa brinda momentonan superior na tur esnan cu bishita Aruba Bank of haci uzo di un manera of otro di un servicio di banco.

Roixian Janzen a ser seleciona como empleado superior pa luna di augustus. E ta destaca pa brinda servicio superior, bon comunicacion y etica di trabou sobresaliente.

Den Roixian su tempo liber e ta gusta core pa pa hiba un bida saludabel y keda den forma.

Aruba Bank ta felicita y gradici tur e miembronan di e famia di Aruba Bank cu a wordo nomina pa yuda brinda tur cliente "Un Experiencia Superior". Pabien Roixian!

No a pone 5% den presupuesto y awor a kita overtime

Parlamentario Arthur Dowers



Cu gran fanfaria algun luna atras, Prome Minister y su gobierno a informa trahadonan publico cu nan lo ricibi 5% di e total di 12.6% cu gobierno a kita for di nan bou di un serie di mentira den pasado.

Parlamentario Arthur Dowers di AVP a mustra cu simplemente Evelyn Wever Croes no por biba sin gaña hende di loke e ta haci y principalmente di loke e ta keda sin haci di loke a wordo priminti na pueblo.

"No por tabata otro, ya cu Aruba tin un lider di gobierno cu no por ta sincero cu su pueblo ya c'un biaha mas a uza triki pa gaña trahadonan publico ora cu loke ta recuperacion di 5% di nan salario cu a wordo kita for di e trahadonan aki.

Evelyn Wever Croes den su calidad di Prome Minister dos luna atras a trata di gana simpatia di trahadonan publico cu su gran logro di duna bek 5% di e medida cu su gobierno a tuma y sigurando tur hende, cu e placa aki ya ta den presupuesto di e pais.

Awor di repente e mesun Prome Minister aki ta bin dilanti y informa trahadonan publico cu gobierno a introduci medida contra di pago di overtime y cu esunnan cu lo traha overtime, nan lo no ricibi pago pa esaki pero den forma di timeback.

Sin un tiki di berguensa, Evelyn ta bin dilanti y bisa trahadonan publico, cu practicamente tin abuso tumando luga cu pago di overtime cu a aumenta den prome mita di 2022 y cu e placa pa esaki ta cabando.

Pues a duna bek e 5% pero Evelyn no ta bisa cu CAft y RMR a ordena Minister di Finansa Xiomara Maduro pa saca e suma aki bek cu el a pone den presupuesto ya cu tin palabracion concreto haci riba e intencion di gobierno di Aruba.

Tur hende por corda cu CAft a informa tanto Prome Minister como Minister di Finansa cu si nan kier duna bek 5% bek na trahadonan, nan tin cu introduci un of otro tipo di impuesto adicional y loke a bira awor e decision pa no paga overtime mas na trahadonan publico.

Ta increibel con un hende grandi, un lider di un gobierno, lider di un partido politico, ta insisti pa gaña tur hende, gaña trahadonan publico c'un maneho cu ta fayando totalmente sin beneficio algun pa pueblo.

Evelyn a kibra tur barera caba di kende e por gaña a cu for di 2017 ora cu el a huramenta como Prome Minister, el a gaña esunnan humilde di nos pais, caminda el a sigura pueblo cu e lo drecha e situacion di su gobierno, sin cu tin cu tuma medida y desde e tempo ey ta medida contra puebla el a impona na tur momento," Arthur Dowers parlamentario di AVP a declara.

OPINION:
SPLICACION COMPRENDIBEL NECESARIO

Un punto di bista interesante cu a sali den prensa y cu merece mucho mas atencion , ta e ponencia cu mester cuminsa traha sentencia di huesnan den idioma y palabra cu e acusado ta componde sin problema.

Ora haci e comparacion entre e idioma/splicacion riba (concepto di) Leynan y e splicacion di e ley mes tambe den un "memorie van toelichting" , e pregunta ta presenta si no mester cuminsa traha tambe un "memorie van toelichting", riba e sentencia nan di hues , pa tur envolvi por componde e decision miho.

Un "memorie van toelichting" riba Ley y riba Sentencia mester contene un splicacion den un idioma y den palabranan cu tur esnan envolvi y otronan (pueblo) ta componde sin problema.

Awor aki leynan y sentencianan ta scirbi den un idioma cu ni specialistanan den ley mes ta componde tur ora pesey tin tanto interpretacion asina den discusion.



Venezuela: *Punto clave en la crisis de suministros debido a la Guerra en Ucrania*



En febrero Estados Unidos y la Unión Europea tomaron medidas para reducir las compras de combustibles fósiles rusos este año, esperando que la invasión rusa a Ucrania fuera tan económicamente dolorosa para Moscú que el presidente Vladimir V. Putin se viera obligado a abandonarla.

Pero el caso es que no ha sido así, los precios del petróleo son tan altos que Rusia está ganando aún más dinero con las ventas que antes de que comenzara la guerra .Las importaciones de petróleo crudo de China desde Rusia se dispararon un 55% respecto al año pasado, desplazando a Arabia Saudita como el principal proveedor. Beijing saco provecho de los suministros en descuento debido a las sanciones a Moscú.

El daño económico que el boicot al petróleo pretendía infligir está repercutiendo no tanto en Rusia sino en los Estados Unidos y Europa debido a la crisis de suministros tanto en materia energética como alimentaria. Ahora hay un crecimiento de la demanda mundial de petróleo. A medida que aumenta la conducción y el uso de combustible para aviones en verano. El estado de necesidad energética actual está haciendo a los EE UU indagar nuevas opciones para conseguir crudo, entre ellas Venezuela.

El Departamento de Estado podría permitir que la italiana Eni SpA y la española Repsol SA envíen petróleo venezolano a Europa a partir de julio para compensar el déficit debido a la guerra.Las empresas en Joint Ventures con la petrolera nacional venezolana PDVSA, podrían contabilizar los cargamentos para deudas impagas y dividendos atrasados con la condición de que vayan a Europa.

Esto abre una posibilidad de iniciar los canjes de petróleo por deuda, que fueron suspendidos hace dos años cuando Washington intensificó las sanciones contra Venezuela. Estas medidas están destinadas a ayudar a Europa a aliviar su dependencia de Rusia, no a EE. UU. Si bien a Chevron se le ha permitido reanudar sus operaciones en el país hasta noviembre, aún no ha sido autorizado para exportar petróleo a los EE. UU. El mundo espera noticias acerca de esta posible nueva alianza estrategica.



Cara a cara: la cadena de mando implicada en crímenes de lesa humanidad en Venezuela

La Misión de la ONU documentó los casos de 173 víctimas sometidas a tortura, violencia sexual y otros tratos inhumanos en centros de servicio de inteligencia





La Misión Internacional Independiente de Determinación de los Hechos sobre Venezuela presentó este martes su tercer informe sobre la violación de derechos humanos y crímenes de lesa humanidad en el país.

José Feliciano recibirá el primer Premio Billboard Leyenda

Allí detalla el papel que desempeñan la personas involucradas en estos sucesos, que forman parte de los distintos niveles de las cadenas de mando del Servicio Bolivariano de Inteligencia Nacional y la Dirección General de Contrainteligencia Militar.

La Misión asegura que ambos organismos de seguridad del Estado ejecutan un plan dirigido por Nicolás Maduro y otras autoridades de alto nivel con el objetivo de reprimir a dirigentes de la oposición.

Los expertos de la ONU señalan que los funcionarios del Sebin y de la Dgcim aplican torturas de extrema gravedad, constitutivas de crímenes de lesa humanidad.

Afirman que informe de la ONU aporta datos para investigación de la CPI en Venezuela

Informe ONU describe años de horror en cárceles del Sebin y la Dgcim

«El Estado venezolano utiliza los servicios de inteligencia y a sus agentes para reprimir la disidencia en el país. Esto conduce a la comisión de graves delitos y violaciones de los derechos humanos», afirma el informe de la Misión.

La Misión de la ONU asegura, además, haber documentado los casos de 173 víctimas sometidas a tortura, violencia sexual y a otros tratos inhumanos en centros de servicios de inteligencia.

Cadena de mando
Nicolás Maduro

Es considerado la cabeza de la cadena de mando por ser el comandante en jefe de la FANB. Ante ello, la Dgcim depende funcional y organizativamente del presidente y del Ministerio de Defensa.

El informe señala, basado en distintas fuentes, que Maduro es la persona que da órdenes directas a Iván Hernández Dala, director general de la Dgcim.

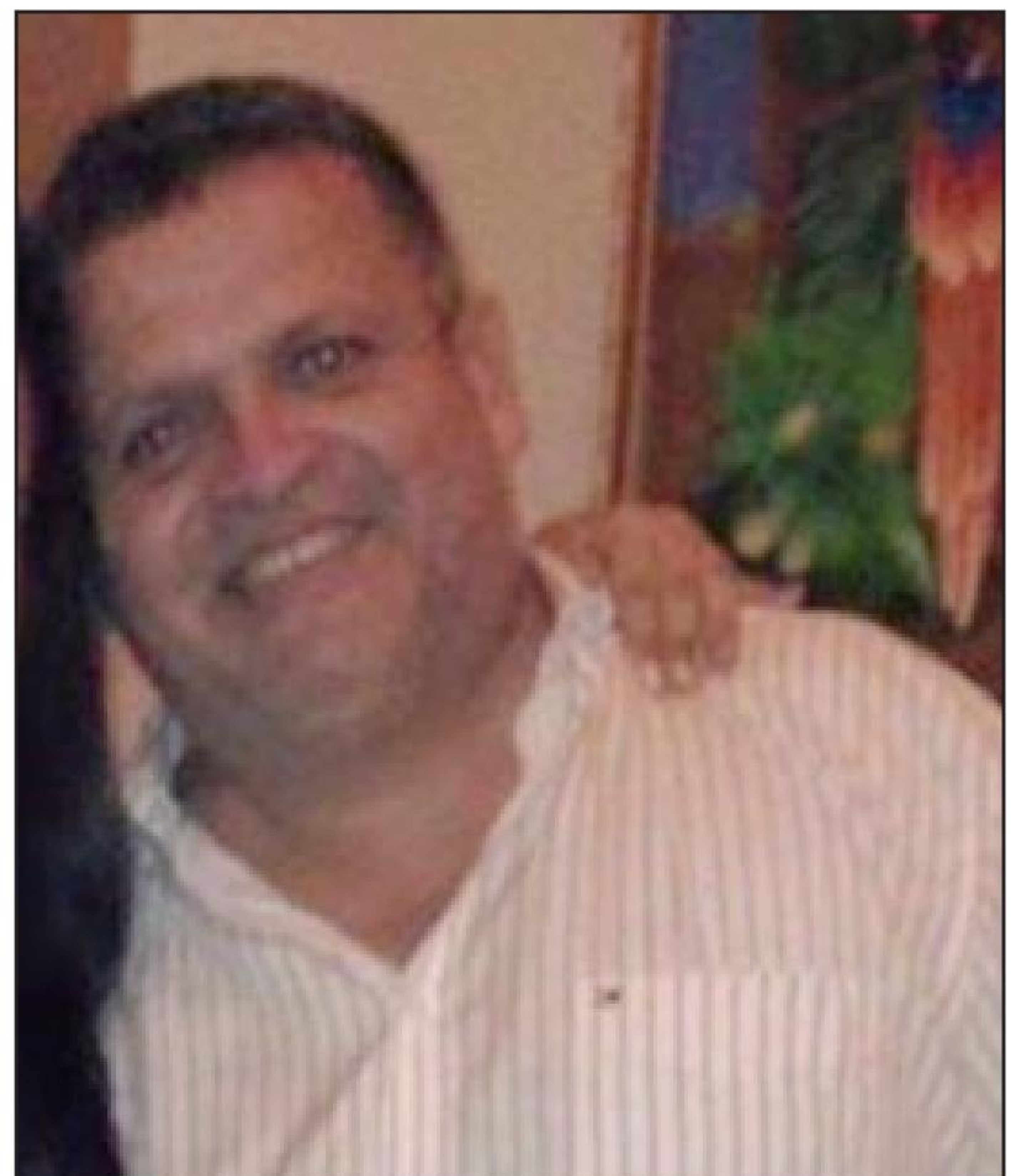
Estas órdenes son transmitidas en persona o por teléfono, pero nunca por escrito.

El mayor general está al frente de la Dgcim desde enero de 2014, en reemplazo del entonces general Hugo Carvajal Barrios.

La Misión asegura en el informe que «cada vez más» depende directamente de Maduro, mermando la participación del ministro de Defensa, Vladimir Padrino López, en las órdenes.

Pasa parte de su tiempo en Boleíta, lugar de ubicación de la sede del organismo, y otra parte en el Palacio Presidencial de Miraflores.

Carlos Ramón Enrique Carvallo Guevara



Ocupa el cargo de subdirector de la Dgcim desde el 21 de agosto de 2020, en sustitución del general de división Blanco Marrero, quien obtuvo la designación en 2018 luego de que el general Cristopher Figuera se rebelara a Nicolás Maduro.

Carvallo Guevara es general de división. Estuvo varios años en la región andina de la Dgcim. Además, trabajó en la Inspectoría General de la Dgcim.

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999

Dienst regeling Artsen pa pariba di brug

Dr.Boderie, E Dr.de Cuba, M Dr. Every, B Dr.Giel, D Dr.Linden v/d, J

Dr.Ramautar, K Dr.Vallejo, S Dr Vis, s Dr.Wever, M Dr.Winterdal, N

MA DI WO DO 01 VIS VR 02 WEVER

MA 19 BODERIE DI 20 DE CUBA WO 21 EVERY DO 22 GIEL VR 23 LINDEN V/D

MA 05 WINTERDAL

DI 06 BODERIE WO 07 DE CUBA DO 08 EVERY VR 09 GIEL

MA 26 RAMAUTAR

DI 27 VALLEJO WO 28 VIS DO 29 WEVER VR 30 WINTERDAL

MA 12 LINDEN V/D DI 13 RAMAUTAR WO 14 VALLEJO DO 15 WEVER VR 16 WINTERDAL

WEEKENDIENST

03-04 SEPTEMBER 10 – 11 SEPTEMBER 17 – 18 SEPTEMBER 24 – 25 SEPTEMBER

RAMAUTAR VALLEJO WEVER WINTERDAL



La Fiscalía de Nueva York demanda a Trump, sus hijos y su empresa por fraude

La fiscal neoyorquina Letitia James dijo que el expresidente cometió fraude fiscal entre 2011 y 2021 y que el estado busca una compensación de 250 millones de dólares

La Fiscalía de Nueva York demandó este miércoles al expresidente de Estados Unidos, Donald Trump (2017-2021), a sus tres hijos mayores y a su empresa, la Organización Trump, por obtener fraudulentamente préstamos, beneficios de seguros y pagar impuestos más bajos.

Marco Rubio pide a Boric que se disculpe con los judíos
La fiscal neoyorquina Letitia James dijo que Trump cometió fraude fiscal entre 2011 y 2021 y que el estado busca una compensación de 250 millones de dólares, un veto a los negocios de los Trump y una restricción a su compra de inmuebles comerciales en el próximo lustro, indicó en su Twitter.

«Hallamos que Trump, su familia y la Organización Trump usaron valoraciones de activos fraudulentas y engañosas unas 200 veces durante 10 años en sus declaraciones financieras anuales. Esas declaraciones se usaron para obtener cientos de millones de dólares en préstamos y coberturas de seguros», explicó.

La fiscal detalló en una nota de prensa que Trump se ayudó de sus hijos Donald Jr., Eric, Ivanka y altos ejecutivos de su empresa para inflar y desinflar ilegalmente su patrimonio neto en miles de millones de dólares con el fin de enriquecerse y mentir al sistema.

La empresa familiar del exmandatario supuestamente indujo de esa manera a los bancos a prestarle dinero en condiciones más favorables de las que hubiera logrado, y a las aseguradoras a



darle mayor cobertura por cuotas más bajas, además de hacerse con ventajas fiscales, de acuerdo con la nota.

Las acusaciones, que James llevó al Tribunal Supremo del estado, son resultado de una amplia investigación por la vía civil que se ha alargado tres años, con una batalla legal en la que Trump ha intentado obstaculizar y retrasar los requerimientos de declaración o entrega de documentos.

Biden denuncia ante la ONU que Rusia quiere borrar a Ucrania del mapa

El mandatario estadounidense condenó las acciones que ha tomado en las últimas horas Vladimir Putin, quien ordenó la movilización parcial de 300.000 reservistas rusos para la guerra en Ucrania y avisó que su país usará "todos los medios", en alusión a sus armas nucleares, para defenderse de Occidente

El presidente de Estados Unidos, Joe Biden, denunció este miércoles ante la ONU que Rusia quiere borrar a Ucrania del mapa y pidió al mundo que actúe con firmeza para frenar la agresión rusa, que viola «descaradamente» los principios fundacionales del organismo.

«Esta guerra busca acabar con el derecho a Ucrania a existir como Estado», afirmó el mandatario estadounidense ante la Asamblea General de Naciones Unidas.
Biden consideró que las recientes pruebas de matanzas de civiles en Ucrania, como la exhumación de cadáveres en Izium, deberían «helarle» a uno la sangre y criticó los referendos «falsos» convocados por prorrusos ucranianos en las autoproclamadas repúblicas de Donetsk y Lugansk, así como los territorios ocupados de Jersón y Zaporiyia para su integración con Rusia.

Condenó, además, las acciones que ha tomado en las últimas horas el presidente Vladimir Putin, quien ordenó la movilización parcial de 300.000 reservistas rusos para la guerra en Ucrania y avisó que su país usará «todos los medios», en alusión a sus armas nucleares, para defenderse de Occidente.







Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 20 Sept 2022 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 7745	
5612	
6577	
5434	
MULTI-X	X3
BIG 4 – Sorteo # 6789	5897
1OFF – Sorteo # 1494	3164
ZODIAC – Sorteo # 5548	8798
	Tauro
LUCKY 3 – Sorteo # 478	266
MULTI-X	X2

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	130.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	13-17-23-24-25
Sorteo # 5891	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	64.000,-
1 x Match 4	
127 x Afl 8,00	

MINI MEGA	03-05-13-16
Sorteo # 1491	Mega Ball 14
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	390.000,-
1 x Afl. 500,00	
42 x Afl 50.00	
55 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 500.000,-**

KORSOU
Sorteo #





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 21 Sept 2022 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 3686	
2971	
8674	
0779	
MULTI-X	X2
BIG 4 – Sorteo # 3686	5320
1OFF – Sorteo # 1742	3300
ZODIAC – Sorteo # 3686	5573
	Cancer
LUCKY 3 – Sorteo # 560	774
MULTI-X	FP

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	130.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	64.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	390.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 500.000,-**

KORSOU
Sorteo #





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 20 Sept 2022 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 3685	
9971	
1949	
8932	
MULTI-X	X2
BIG 4 – Sorteo # 3685	4803
1OFF – Sorteo # 1741	9452
ZODIAC – Sorteo # 3685	2508
	Sagitario
LUCKY 3 – Sorteo # 559	190
MULTI-X	X2

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	130.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	63.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	380.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 480.000,-**

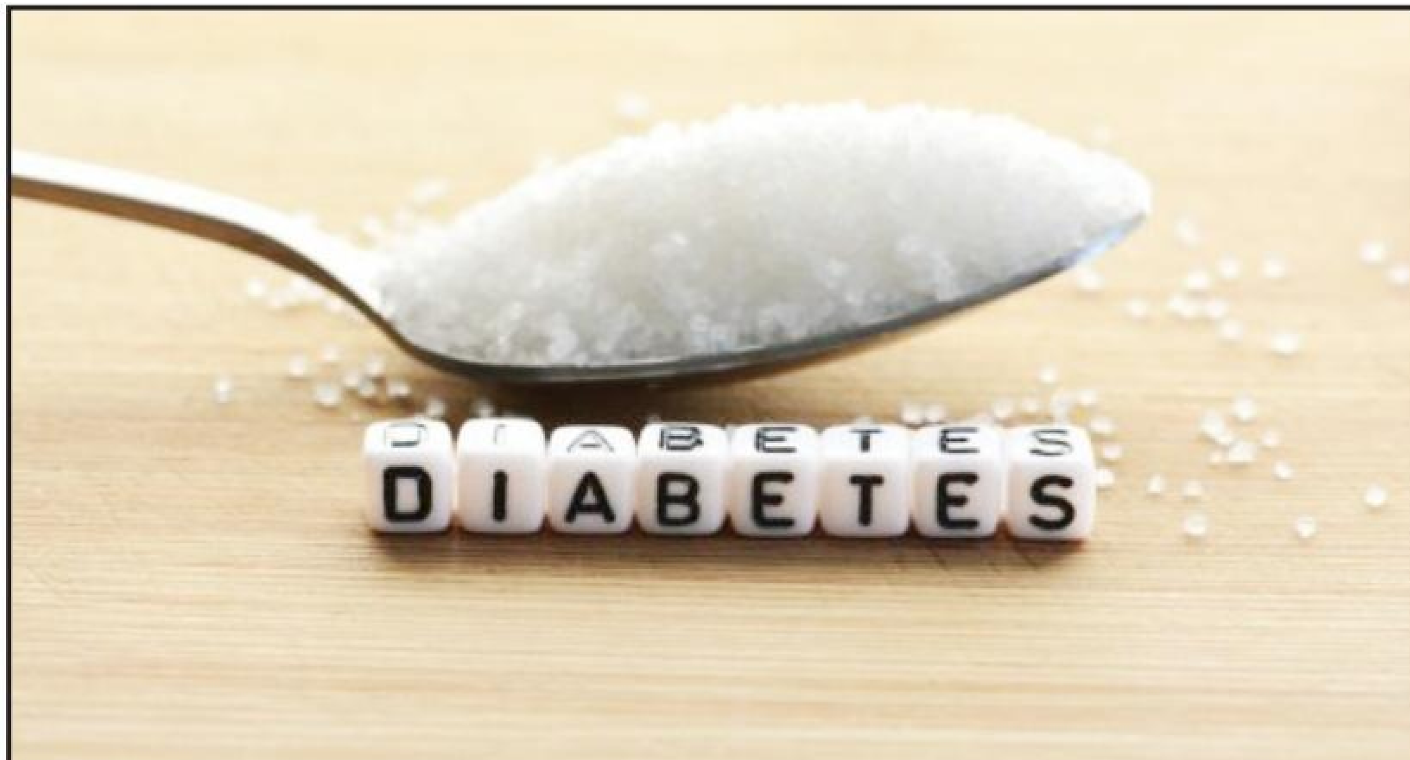
KORSOU
Sorteo #





Con y pakico reduci e consumo di

Refresco ta dushi y ta calma sed, pero ta un autentico bom di sucu cu nos organismo so ta logra tolera desahustando su balancenan natural.
P'esey, e placer momentaneo di consumo di refresco ta causa un gran cantidad di problema di salud a largo plazo.
Hasta esunnan cu nan ta anuncia manera refresco light y abao den caloria ta igual di perhudicial.
Aunke tin edulcorantenan alternativo di sucu tradicional, e evidencia ta demostra tambe ta causante di obesidad y ademas, incrementa e gananan di come.
E Asociacion Americano di Curason, ta recomenda un consumo menor di 25 gram di sucu pa dia pa adulto y menos pa mucha.
Un bleki chikito di refresco di 12 ons, ta contene 39 gram di sucu, mas otro sucunan agrega.
Conoce e problemanan cu ta causa pa refresco, por ta un bon motivacion pa haya otro bebidanan cu realmente ta sacia sed y ta beneficioso pa salud.



Consumo di refresco y su efectonan riba salud
Reciente estudionan a mustra un gran variedad di efectonan negativo di e refresconan riba salud.

Ta acumula vet na e higra
Fructosenandisucuystropi di maishi (cornsyrup) di e refresconan solamente por wordo procesa pa e higra.
Pero e estudionan ta demostra cu e exceso di fructose ta converti den vet acumula.
Parti di e vet aki ta converti den trigliceride den sanger, mientras cu e resto ta keda den e higra.

Ta causa obesidad
E sobreabuso di e tipo di bebidanan aki, ta faborece e acumulacion di vet abdominal. Ademas di vet den higra, e fructose ta converti tambe den vet abdominal.
Esaki, segun ta wordo demostra, ta un di e principal causanan di diabetes y malesanan di curason.

Ta hisa e nivelnan di insulina
Insulina ta hiba e glucose di sanger pa e celnan, pero refresco ta provoca cu e celnan ta bira insensibel na e glucose door di e resistencia na insulina.
Ora cu esaki sosode, e pancreas ta cuminsa produci exceso di e hormoon aki. E fenomeno aki ta conoci como e sindrome metabolico causante di hipertension, exceso di vet of trigliceride y colesterol den sanger, entre hopi otro problema.

Por causa diabetes
Sucu den e refresconan ta faborece e resistencia na insulina, causante di diabetes. Un estudio realisa den 170 individuo y lidera pa e Centro di Investigacion Preventivo di e Universidad di Stanford, California, a revela cu e consumo di refresco un biaha pa dia, tur dia, ta aumenta e riesgo pa contrae diabetes tipo 2.

Ta aumenta riesgo di cancer
Otro estudio realisa den varios pais cu 60 mil persona, a deterina cu esnan cu ta bebe por lo menos dos refresco pa siman, tin un 87% mas di posibilidad pa haya cancer di pancreas.



Ta cusa problemanan cardiaco
E alteracion di e patronchi di vet y sucu den sanger, ta aumenta e riesgo di enfermedadnan di curason.
Refresco ta haci cu e nivelnan di potasium di e organismo ta baha na nivelnan mas abao di lo normal.
Esaki por causa e asina yama Sindrome di QT Largo, cu ta consisti den anormalidadnan di e canalnan di potasium y sodium na e curason y ta provoca aritmianan cardiaco.

Por debilita e wesonan
Un di e ingredientenan di e refresco ta acido fosforico, cu ta wordo uza pa su conservacion.
E fosforus aki ta necesario pa e organismo, specialmente pa e celebro y funcionnan di memoria.
Sinembargo, su exceso ta problematico. Calcium y Forsforus ta convivi den e balance di nos curpa.
Ora cu e fosforus aumenta su nivelnan, e ta evita e asimilacion di calcium. E consumo di refresco continuo, por caba na produci un descalcificacion y malesanan manera osteosporosis.

Problemanan di stoma
A relaciona e consumo di refresco cu sobrepoblacionnan bacteriano y alteracionnan intestinal.
Tanto sucu como edulcorantenan artificial, den e cso di refresconan dietetico, ta faborece e sobrecrecimento bacteriano den e tripanan y en especial di e bacterianan malo.
E exceso di bacteria por genera e sindrome di tripanan irita, cu por causa problemanan manera iritacion intestinal, deficiencianan imunologico y hasta perdida di memoria.
En particular, e edulcorantenan artificial ta relaciona cu e aumento di bacteria Clostridium difficile, cu ta un di e principal causantenan di infeccionnan di stoma den e ultimo añanan, segun estudionan di dokter Robert Briton, di e Colegio di Medicina Baylor.

Kico bebe na luga di refresco?
Sin duda, lo mas saludabel ta awa. "No ta importa si e ta puro, cu gas of di sabor. Lo importnte ta pa e no tin sucu ni edulcorante," Allison Sylvestky, di e Universidad di Georgetown na Washington, a bisa.

- Awa di sabornan cu gas. Ta un bon forma di cuminsa, pa su parecido den e textura cu refresco.
- Te friu of Ice Tea. E ta refrescante, e tin cafeina mesun cos cu refresco y por endulsa cu un telep di honing.
- Awa di gas cu fruta. Bo por purba haci un juice di e fruta cu mas bo gusta y agrega awa cu gas, pa recrea un refresco.
- Awa di fruta. Prepara un canica cu fruta corta, manera lamunchi, apelsina, anasa, appel, strawberry of cualkier otro y yen'e di awa y ijs. Lag'e reposa y lo bo tin semper un bebida dushi y refrescante na man.
- Juicenan natural. Tambe bo por purba directamente bebe juicenan natural. No agrega sucu, ya cu nan tin sucu natural di e fruta. Tampoco cambia refresco pa juicenan di fruta comercial, ya cu esakinan tambe ta carga cu sucu adicional.
- Kombucha. Un bebida mas exotico pero altamente beneficioso. Ta un thee fermenta cu tin un gran cantidad di probiotico. E ta un tiki marga, pero cu tempo bo por custuma cu su sabor.
- Awa di coco. E ta dushi, hopi refrescante y yena di vitamina, mineral y antioxidante.

Participacion Parokial, Pro-Cathedral San Francisco di Asis



Pastoor Stanislaw Sekula ta invita tur parokiano y pueblo di Aruba
pa asisti na nos novena na honor di San Francisco di Asis cu ta patrono di nos parokia.
Pa novena cu lo cuminsa diadomingo 25 September, 2022 pa 6or di atardi na
Pro-Catheral San Francisco, sigi pa un Santo Sacrificio di misa.
Novena lo sigi tur dia pa 6:or di atardi.

Dia nan 26, 27, 28 September 2022 lo tin Tridium di San Miguel Arcangel
cu ta cuminsa 5:45pm sigi pa Santo Sacrificio di misa.

Fiesta patronal na honor di San Francisco di Asis lo ta diamars, 4 Oktober, 2022
Lo tin un prosecion cu lo sali for di Hoffie di Mama Maria pa 6:30 di atardi.
Nos ta bai tin presencia di Monseigneur Luis Secco y Pastoor nan.
Coro San Francisco lo canta e misa.

Después di misa lo tin un brinda den Hoffie di Mama Maria.
Acepta e invitacion aki como uno personal y boso presencia ta altamente aprecia.

San Francisco di Asis, pidi pa nos.

Atentamente
Stanislaw Sekula
Pastoor di Parokia Oranjestad, Pro-Cathedral San Francisco.

Oracion di dia

Un feliz dia y cu Dios bendiciona boso ricamente

"...bida di e tata, pero tambe di e yiu; ta den Mi man nan bida ta...."
(Ezekiel 18, 4)

Varios biaha nos ta bisa na Hulandes, ora cu un yiu ta haci mescos cu su mayornan: "de appel valt niet ver van de boom".

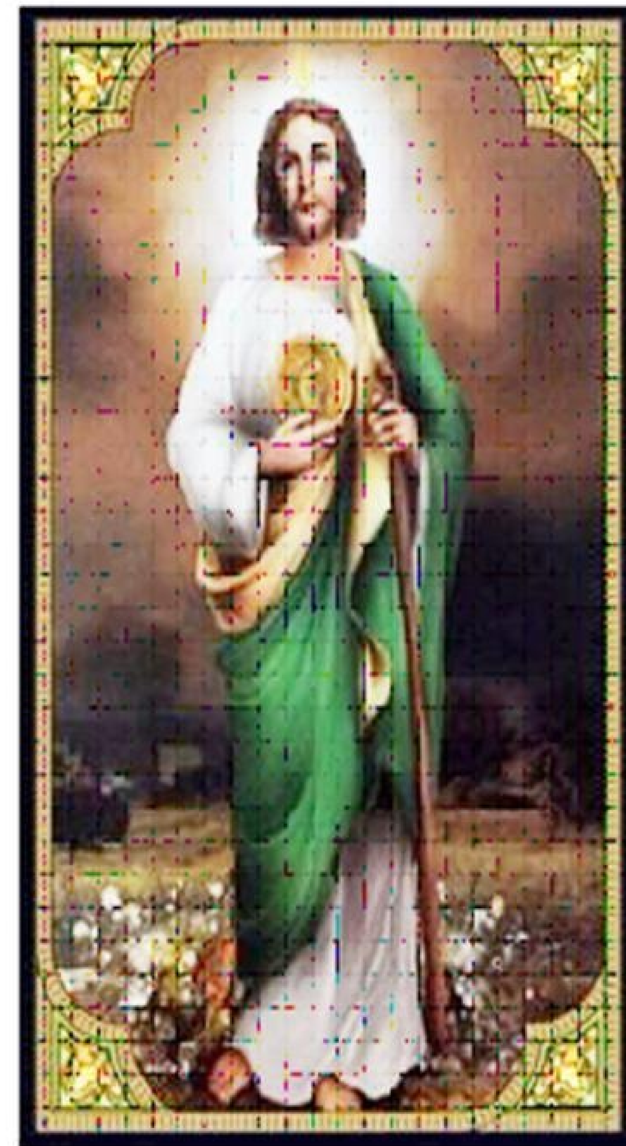
Kiermen kico cu su
mayornan haci, e yiu ta bay haci'e tambe. Y nos no ta papia solamente di algo positivo. Si e tata comete algo contra ley, nos tin e tendencia di bisa cu e yiu tambe lo bay haci'e. Of si e mama comete pica contra Dios, e yiu tambe lo bay haci'e.

Den Ezekiel 18, Dios ta
bisa cu cada ken ta responsabel pa nan actonan. Cada ken ta responsabel pa obedencia di Palabra di Dios. Dios ta husga a base di nos echonan. No a base di nos antepasadonan. Y si nos a faya, ta keda na nos pa pidi pordon y cambia nos manera di biba, segun Ley di Señor. (Ez. 18, 30-32....Converti, bira lomba pa boso fayonan........converti y keda na bida!)

Oracion: Salba mi! Debolbe mi, mi alegria, laga un spirito generoso ta mi forsa. Lo mi mustra malhechornan Bo caminda y pecadonan lo bolbe cerca Bo...Crea den mi un curason limpi....O Señor.. Amen.
Salmo 51,12-13

Grupo San Hudas Tadeo Peregrino di Parokia di Birgen di Fatima

na Dakota, lo tene su oracion di Triduo di September 2022 na Sitio di Oracion di Beato Jose Gregorio Hernandez na Tanki Leendert



Miembronan y devotonan di grupo San Hudas Tadeo Peregrino di Parokia di Birgen di Fatima, Dakota, ta wordo informa cu e grupo lo tene su oracion di September 2022 na Sitio di Oracion di Beato Jose Gregorio Hernandez na Tanki Leendert 128. Tur devoto y Pueblo en general di Aruba ta keda cordialmente invita.

Fechanan di e oracion lo ta diaranson 28 di september, diahuebs 29 di september y diabierna 30 di september.

Riba diaranson 28 de September e orario di oracion lo ta 6 or di atardi y lo mester termina pa 7 or, ya cu lo sigui un Santo Sacrificio di Misa pa 7 or.
E dianan cu ta sigui, esta diahuebs 29 di September y diabierna 30 di September, e orario lo ta 7 or pa 8 'or.

Pa boso informacion tambe ta avisa cu e grupo ta existiendo ya 26 aña caba.. A cuminsa na aña 1996, resando cas pa cas di un devoto. Pero pa motibo di e situacion di Covid, e grupo no por a realisa y sigui cu e oracion cas pa cas pa 3 aña, pa preveni e contagio. Pero awo cu a normalisa (pero Covid no a desaparece ainda), toch y alavez teniendo precaucion ta pidi pa uza tapaboca (mondkapje), sanitizer y tene distancia, y asina a dicidi na tene e oracion na luna di September 2022.

Manera ta custumber riba e di cuater dia esta 1 di oktober, cada devoto ta scoge un Parokia y asisti na un Santo Sacrifio di Misa pa gradici nos Santo stima San Hudas Tadeo pa e añanan (26 aña) cu e ta existi y pa e gracianan ricibi of sea no ricibi, pasobra ta Dios Tata ta scucha nos oracion y San Hudas Tadeo su intercesion y sa kico e ta duna cada un di e devoto, basta cu e ta pa su santificacion. Palabra di Dios, mes ta bisa den Mateo 7: 7-8 "Pidi y boso lo ricibi, busca y boso lo haña; bati y porta lo habri pa boso. Pasobra ken cu pidi, lo ricibi, ken cu busca lo haña; y ken cu bati, porta lo habri p'e".

Ademas e grupo ta desea di informa, si tin cualkier devoto cu lo ta desea pa ricibi e imahen peregrino di San Hudas Tadeo pa aña 2023 na nan cas por yama libremente sra. Myriam Vrolijk na telefoon 594 1829 of sra Ida Croes na telefoon 594 4144. Cu mucho gusto nan lo por duna mas informacion.

Di awo caba ta informa cu pa luna di oktober 2022 lo wordo teni na Misa di Birgen di Fatima na Dakota Novena na honor di San Hudas Tadeo, for di diaranson 19 di oktober te cu diahuebs 27 di oktober 2022.
Fiesta di San Hudas Tadeo lo ser celebra riba diabierna 28 di oktober 2022. Pa boso informacion e grupo di Oracion San Hudas Tadeo aki lo ta celebrando 60 aña (Bao di direccion di Sra. Tula Pablo q.e.p.d. di 1962 pa 1996 y bao direccion di Sra. Rosa Marin q.e.p.d. y Sra. Ida Croes di 1997 te cu e aña aki 2022. Corda tur miembro, devoto y Pueblo di Aruba en general ta mas cu bon bini.

Pa informacion: E Triduo na honor di San Hudas Tadeo ta sigui normal riba e YouTube di Parokia di Birgen di Fatima Dakota.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

BON EHEMPEL TA BINI DI CAS, RIBA CAYA NO TIN NADA

Ta deber di tur mayor pa guia nan yiu riba bon caminda, si un mucha no ta haña bon ehempel for di cas, e no por ofrece nada ora e sali, pasobra ningun hende no por duna locual cu nan no tin.

Tur caminda cu hende ta stima nan ta duna, pesey mayornan mester duna nan mihor tempo na nan yuinan, pa asina e pais por cosecha cuidadano integro , serio y di bon caracter.

Ta notabel den un actitud di un hoben,for di cual cas e ta bin, kico e a ricibi di su mayornan, pasobra nos tur como mayor mester cuminsa pone mas tempo pa nos yuinan, pasobra e tempo den cual nos ta bibando ta trabahoso (2 Timoteo 3 :1-9).

Nos contacto personal cu nos yuinan, nos oracion, nos momento di sinta come hunto na mesa, tur esakinan ta importante pa nos hinca bon conseho, coreccion, y displina den nos yuinan.

Nos no ta yama pa pone nos yuinan rabia, pero nos deber ta pa sembra respet den nan, pa asina nan tambe tin respet pa duna na tur hende cu nan conoce.

Si un mucha no tin respet, bo no por culpa su maestro/maestra di scol, pero bo tin di bay bek serca su mayornan, pasobra ta di eynan su formacion ta bini.

Aunke e tempo a bira moderno, y tur cos ta digital, te ainda respet pa hende no a bira digital, y hopi biaha porta ta sera pa nos hubentud, pa motibo di falta di respet.

Den un cas caminda tin faltamento di respet tur momento, e ta bira un custumber, y sin bo pensa actitud di bo yiunan ta cambia, pasobra nan ta sigi e ehempel cu abo cu ta mayor ta duna.

Ora cu un hoben no tin respet pa su mes, hendenan cu no tin respet, of mihor bisa malbadonan lo aserca, pasobra nan ta mira cu ta facil pa yega serca dje.

E bida di e hoben no ta facil, pero mas enfasis e mayornan pone riba e palabra di Dios pa su bida,respet y estudio, mas bendiciona e hoben su bida lo ta.

Tin asina tanto trampa y distraicion den bida di un hoben cu e mayornan mes no por imagina con grandi nan ayudo pa bida di nan propio yiu mester ta.

Cada hoben cu ta salba y bibando pa Cristo ta un trofeo pa nan mayornan, cada hoben cu ta cana den caminda di respet , hibando un bida decente ta un bendicion pa henter comunidad.

Tin hopi hoben cu no a caba di crece ainda cu ya nan bida ta den decadencia, pasobra scuridad ta domina nan bida, y enbes di nan wak riba hende drechi, pa nan cana drechi nan ta wak riba hende robes cu ta biba un bida di mentira y inmoralidad y nan ta desea pa imita.

No ta keda mayornan nada mas pa uni den oracion sclama na Dios, pasobra nos tur sa cu e ladron a bini pa solamente horta, mata y destrui, pero nos como mayor tin e autoridad den

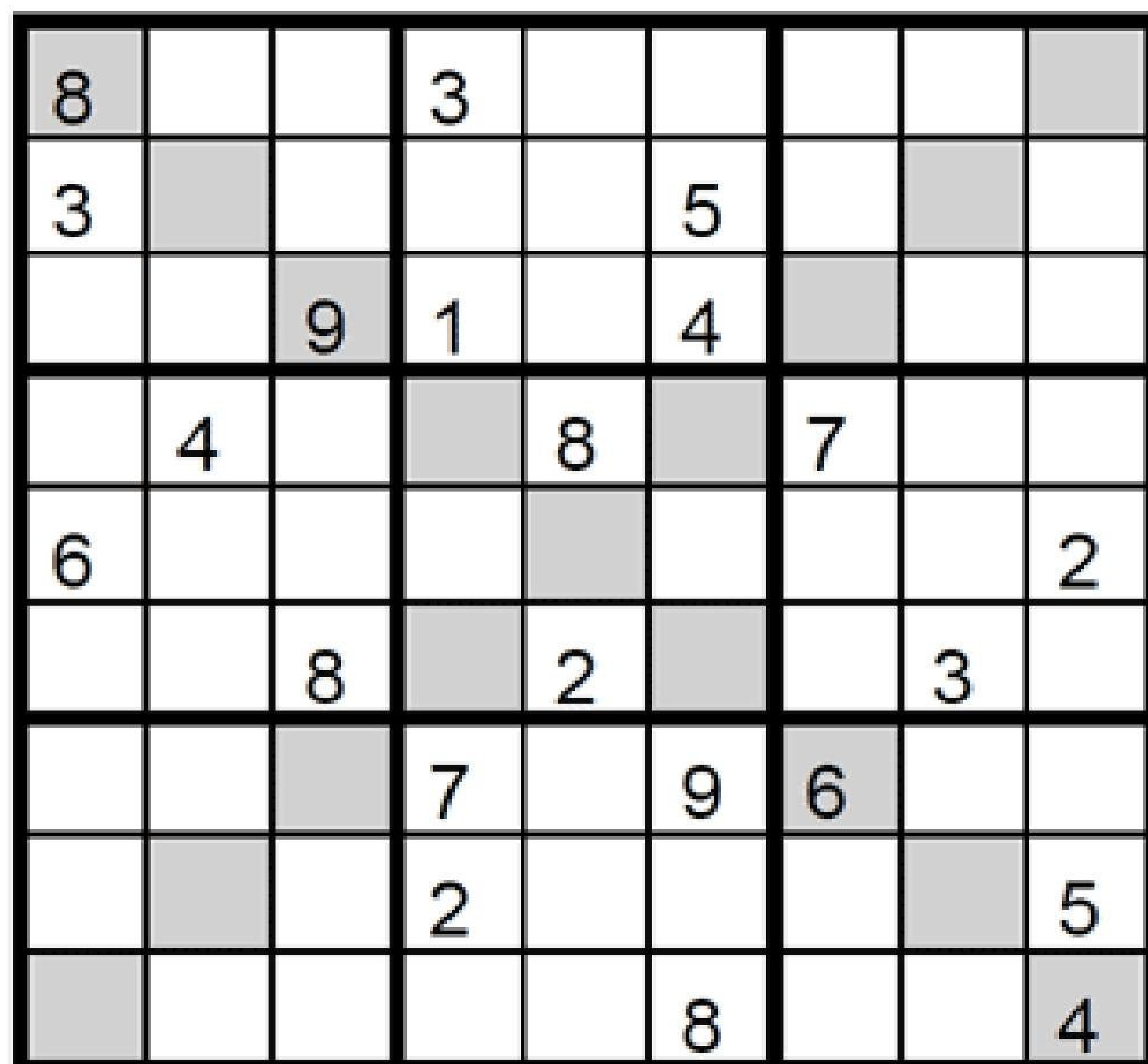


nos boca pa reprende for di bida di nos yuinan.

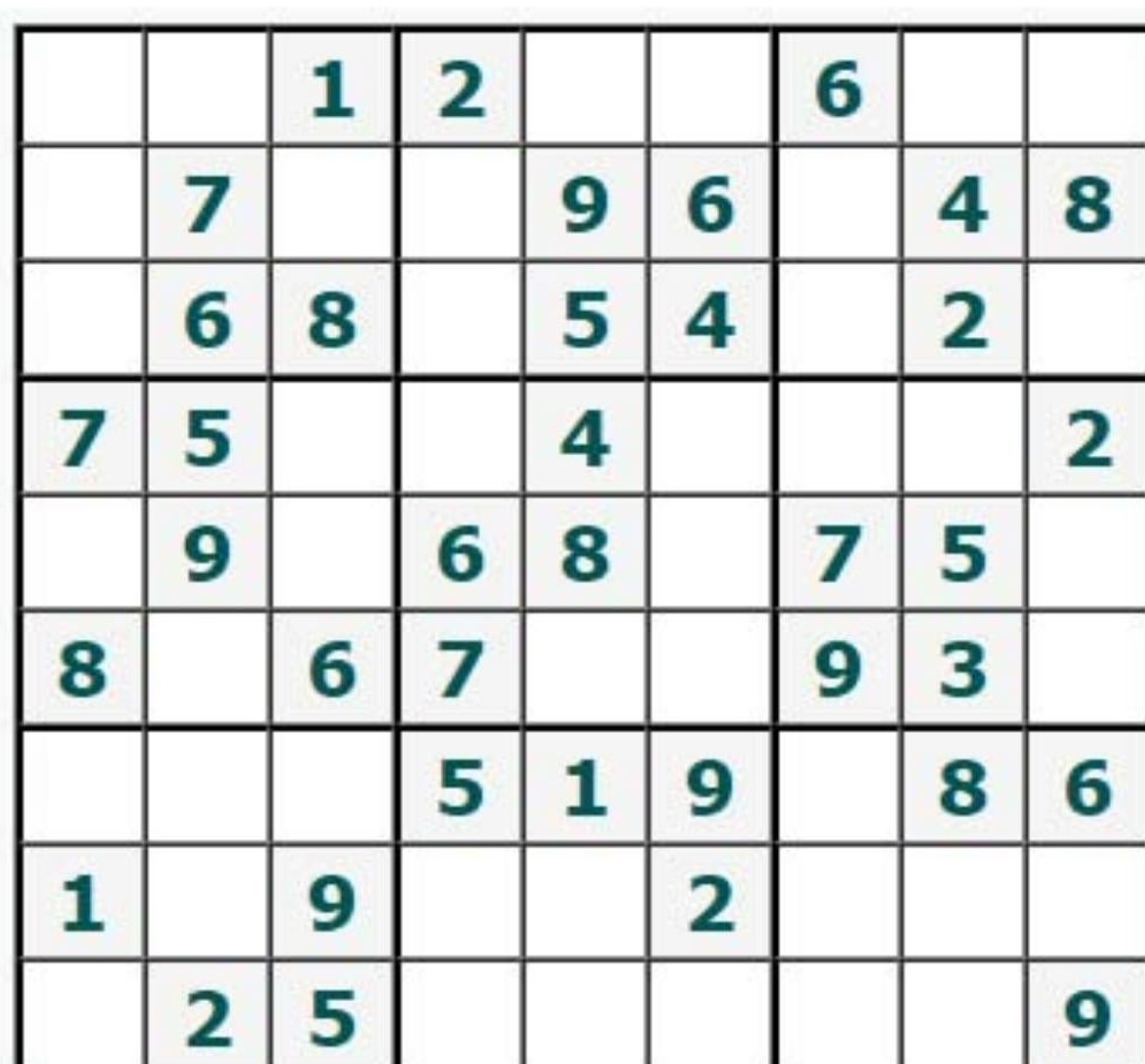
Nos no por gamble cu bida di nos yuinan, nos no por laga pa mayan, locual nos tin di haci awe, pasobra ora un palo crece dobla e ta bira dificil pa bo stret e bek.

Laga nos como mayor sirbi Dios seriamente y asina por ta un bon testimonio pa nos yuinan.





8			3					
3					5			
		9	1		4			
	4			8		7		
6								2
		8		2			3	
			7		9	6		
			2					5
					8			4



		1	2			6		
	7			9	6		4	8
	6	8		5	4		2	
7	5			4				2
	9		6	8		7	5	
8		6	7			9	3	
			5	1	9		8	6
1		9			2			
	2	5						9

crossword puzzle

ROAD TRIP

CROSSWORD PUZZLE

DOWN

1. enjoyable
2. past tense of drive
4. a car needs this to run
5. not at home
6. past tense of go
8. a vehicle that has four wheels and an engine
9. when you travel somewhere quickly, you can say that you "made good ____"
11. to leave a car in a particular place
12. a vehicle that is larger than a car
13. a picture showing the roads of an area

ACROSS

3. take something with you
7. "____ are we going?"
8. a place where people live that is larger than a town
10. a journey to a place
14. a hard flat surface for vehicles to travel on
15. Kids often ask: "Are we there ____?"
16. to put things into a bag to take with you

